ANTARION

Model No.: TV1973/TV2273

SMART DTV
USER MANUAL



Summary

Caution	**3**
Safety Information	**4**
Accessories	**5**
Technical Specification	**5**
Controls on the TV	**6**
TV Input&Outputs	**7**
REMOTE CONTROL FUNCTIONS	**8**
NAVIGATING THE ON-SCREEN MENU	**11**
Set your device name	**11**
Channels&Inputs	**11**
Display&Sound	**12**
Network&Internet	**12**
Accounts&Sign-in	**13**
APPS	**13**
System	**14**
Remotes&Accessories	**14**
Help&Feedback	**15**
DVD	**16**
Simple Troubleshooting	**18**

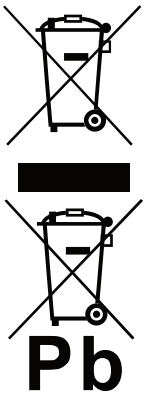
Caution



The lightening flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of un-insulated “dangerous voltage” within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to the persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intend to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



Correct disposal of this Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE)
Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.
This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life should be disposed of separately from your household waste.
Please dispose of this equipment at your local community waste collection/ recycling centre.

Please help us to conserve the environment we live in!

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Safety Information

To ensure reliable and safe operation of this equipment, please read carefully all the instructions in this user guide, especially the safety information below.

Electrical safety

- The TV set should only be connected to a mains supply which matches that stated on the label on the mains adaptor.
- To prevent overload, don't share the same mains supply socket with too many other equipment.
  - Do not place any connecting wires where they may be stepped on or tripped over.
  - Do not place heavy items on the leads, which may damage them.
  - Hold the Mains plug, not the wires, when removing from a socket.
  - During a thunderstorm or while leaving the TV for long periods, disconnect the aerial (if outdoor) and mains adaptor from the supply.
  - Do not allow water or moisture to enter the TV or mains adaptor. Do NOT use in wet or moist areas such as Bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
- Pull the plug out immediately, and seek professional help if:
  - the mains plug or cable is damaged.
  - liquid is spilt onto the set, or if it is accidentally exposed to water or moisture.
  - anything accidentally penetrates the ventilation slots.
  - the set does not work normally.
  - Do NOT remove the safety covers. There are no user serviceable parts inside. You may invalidate the warranty.Only qualified personnel are permitted to service this apparatus.
  - To avoid battery leakage, remove exhausted batteries from the remote control handset, or when not using for along period.
  - Do NOT break open or throw exhausted batteries on a fire.

Physical safety

- Do NOT block ventilation slots in the back cover. You may place the TV in a cabinet, but ensure at least 5cm (2") clearance all around the unit.
- Do NOT tap or shake the TV screen, you may damage the internal circuitry. Take good care of the remote control, do not drop it or allow it to come into contact with liquids.
- To clean the TV use a soft dry cloth. Do NOT use solvents or petrol based fluids. For stubborn stains, you may use a damp soft cloth with diluted detergent.

Accessories



User's Manual



Remote control



DC-Kabel



Batterien



Adapter

* Note: The configuration of the components may look different from the following illustration.

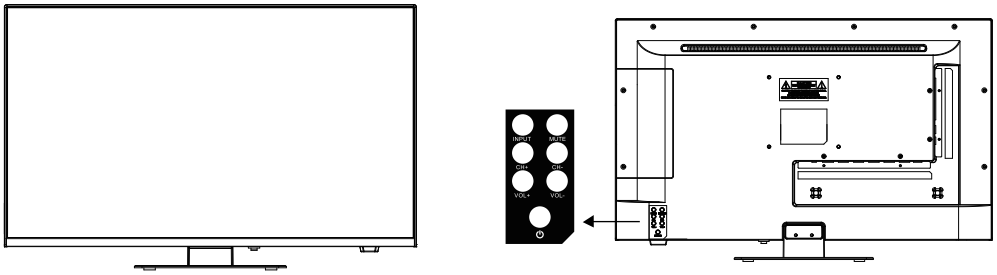
Technical Specification

● Model	TV1973	TV2273
● TV System	PAL BG/DK/I SECAM BG/DK	PAL BG/DK/I SECAM BG/DK
● Screen Size	19 ”inch (diagonal)	22 ”inch (diagonal)
● Resolution	1366X768	1920X1080
● Antenna input	75 Ω (unbalanced)	75 Ω (unbalanced)
● Audio output power	≤ 2x5W	≤ 2x5W
● Power Consumption	12 V ⎓ 3 A 36 W	12 V ⎓ 3 A 36 W

Remote Control

Type	BT remote
Control distance	5m
Control angle	30°(horizontal)

CONTROLS ON THE TV



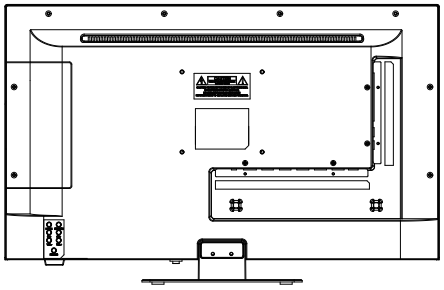
VOL(+) - This button increases the TV's volume. If the On Screen Display (OSD) menu is active, pressing this button will move the selection to the right.
VOL(-) - This button decreases the TV's volume. If the OSD menu is active, pressing this button will move the selection to the left.
CH(+) - This button changes the TV channel upward. If the OSD menu is active, this button functions as up control for the menu.
CH(-) - This button changes the TV channel down. If the OSD menu is active, this button functions as down control for the menu.
MUTE-Disable or enable the sound.
INPUT - This button switches between all the different sources of the TV. When the OSD is active, this button acts as the enter button and confirms the menu selection.
POWER (⏻) - Turn on the TV by pressing the button once. Press the button again to turn off the TV.

INSTALLATION

Wall-Mounting

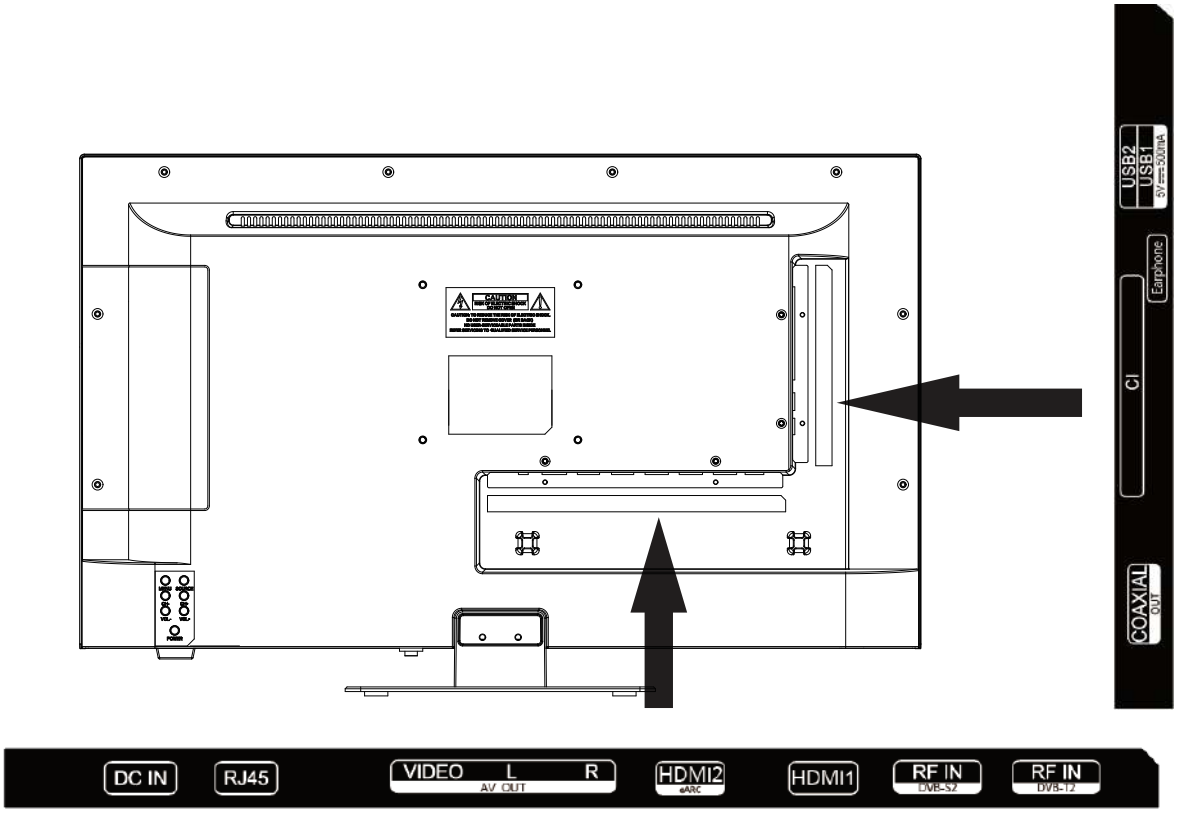
This television set is equipped with VESA mounting points on the back panel for use with wall-mounting brackets (not included).

NOTES: The distance in width and height between the holes is 100x100mm



It is recommended that this TV be removed from the wall bracket when the RV is in transit.

TV INPUT & OUTPUTS



NOTE: Please, make sure the inputs and outputs have solid connections before connecting power.

1. **DC IN:** POWER (DC12/24V or plugpack) input
2. **RJ45 :** For internet connection via a modem or router.
3. **AV Out:** This mirrors the Video Signal from Input 12 (A/V) ONLY. The output is Video only; not audio.
4. **HDMI 1 Input:** HDMI in.
5. **HDMI 2 Input:** HDMI in.
6. **RF:** Connect antenna or cable 75 Ohm coaxial to receive TV signal.
7. **Coaxial Out:** Digital output to AV receiver.
8. **Common interface:** CI slot.
9. **Headphone Jack:** Headphone output jack.
10. **USB:** Connect to USB device for multimedia and PVR.T

REMOTE CONTROL FUNCTIONS



: Turn the TV on and off.

: Press to select the input source.

: Log your own Google account.

: Quick Settings.

: Search.

Arrow buttons ▲▼◀▶ : Use to select on-screen menu items and change menu values.

OK : Confirm selection.

: Return to the previous menu.

:Select electronic program guide, in DTV mode,it will display all the information of program.

: Smart TV - return to home screen.

Live TV: : Enter TV.

VOL+/-: Press these buttons to adjust the volume.

CH+/- : Press these buttons to change channel upward or downward.

: Mute.

: Virtual keyboard shortcut keys.

: Channel list.

: Channel info.

NETFLIX: If network connects, press this key to view NETFLIX directly.

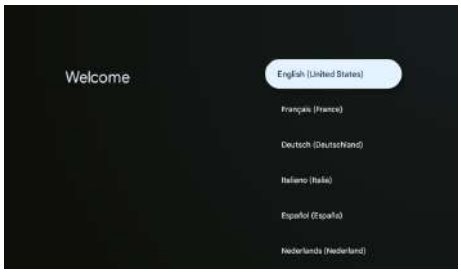
YouTube: If network connects, press this key to view YouTube directly.

Disney+: If network connects, press this key to view Disney+ directly.

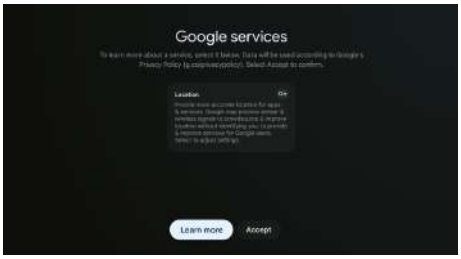
Prime Video: If network connects, press this key to view Prime Video directly.

INITIAL SETUP

Press to select the system language and confirm the language.



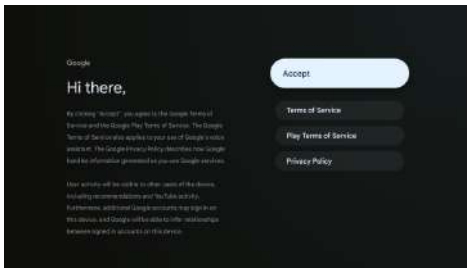
Select Google TV Settings, you need to log in your Google account if select GTV, you can also choose as basic TV.



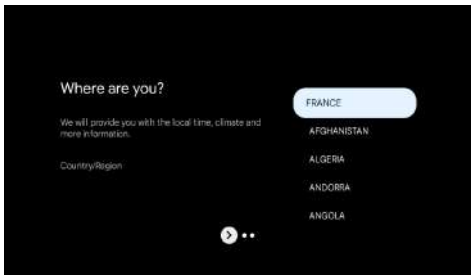
Press ▲/▼ to choose wifi to connect, press and enter the password to confirm the connection is successfully.



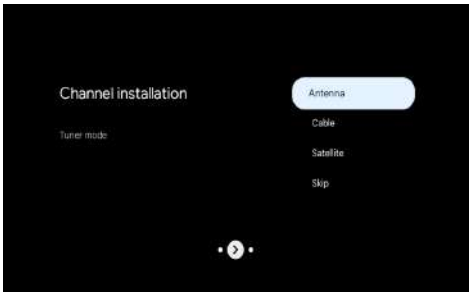
By accepting the Google Terms of Service to improve the product experience, select Accept to accept this condition.



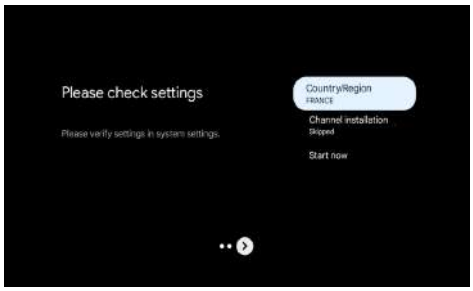
Press ▲/▼ to select the country of your device and press OK to confirm.



Choose tuner mode,you can also choose to skip and set it later.

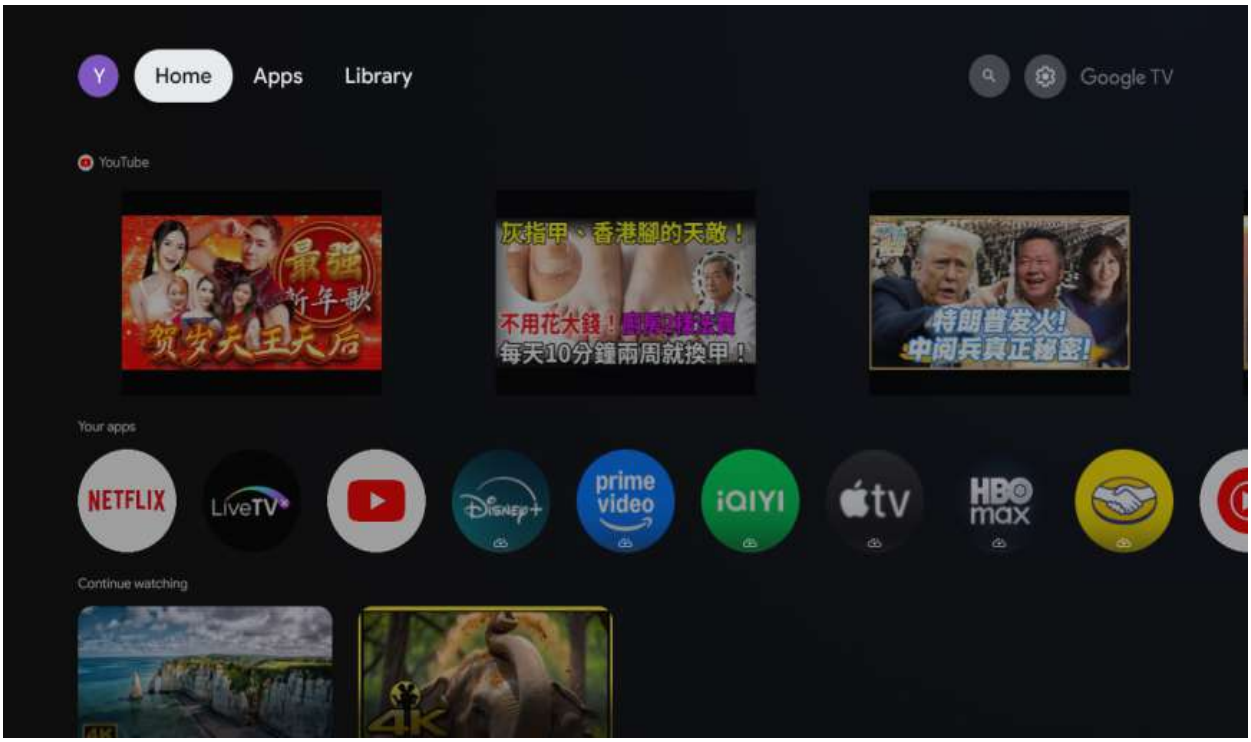


Double check your settings,and press OK to use TV.

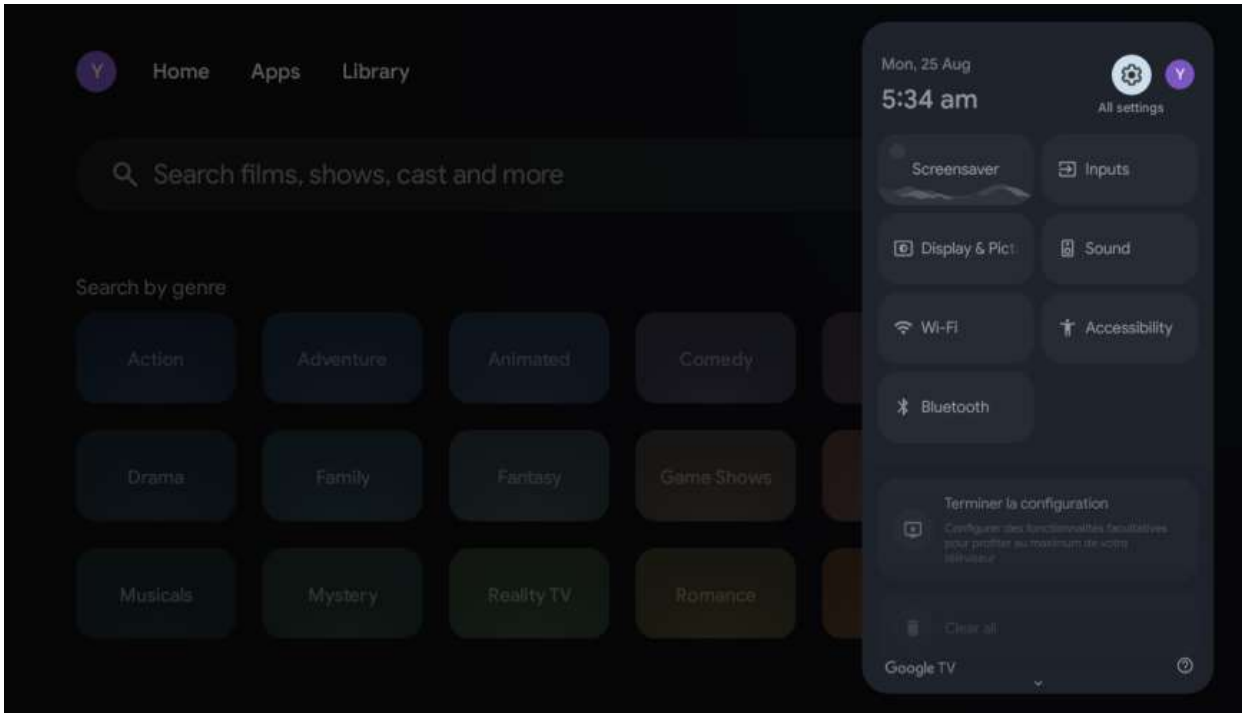


HOME SCREEN

After completing the wizard Settings, you can watch TV and go to the home screen. You can open Google Assistant or start a text search.



You can change your Google account and TV settings.

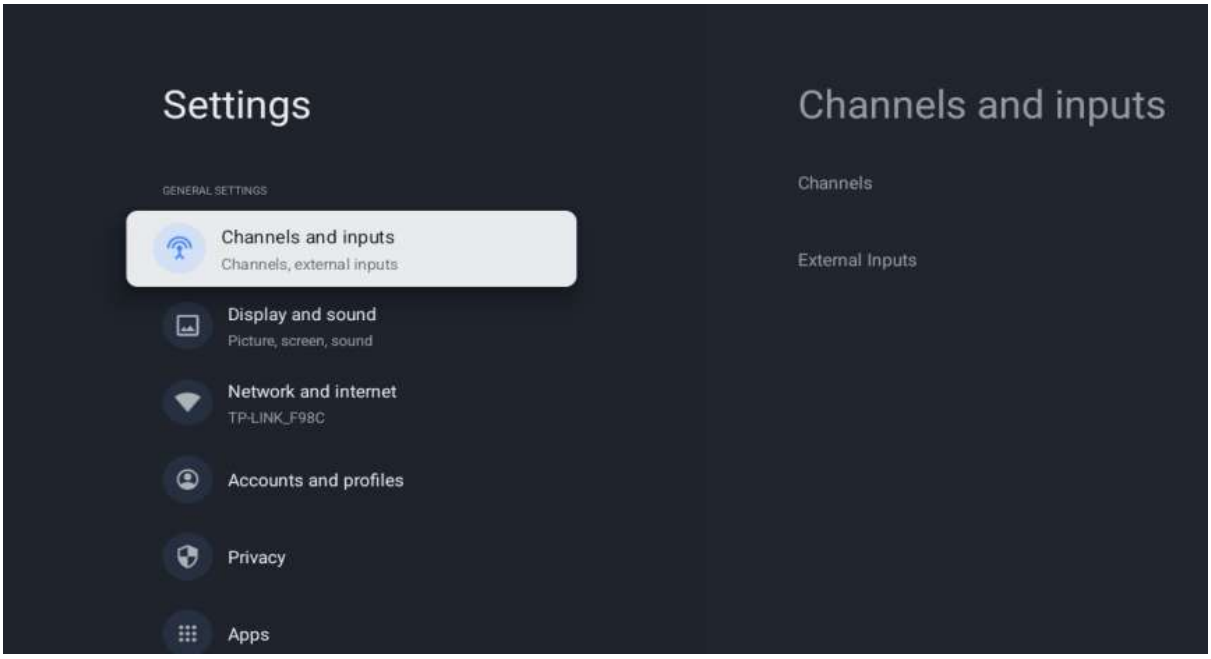


NAVIGATING THE ON-SCREEN MENU

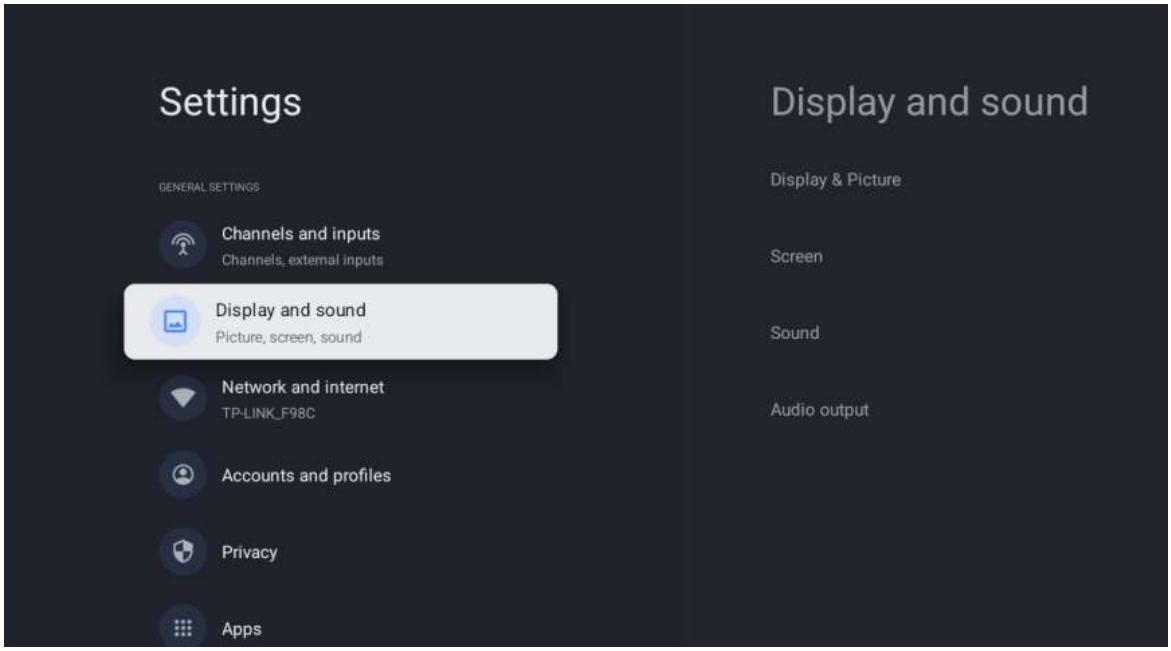
1. In the HOME interface, press settings on the remote.
2. Press ▲/▼ button to select what you want set.
3. Press OK to enter setting.

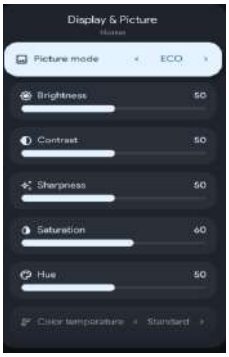
Channels&Inputs

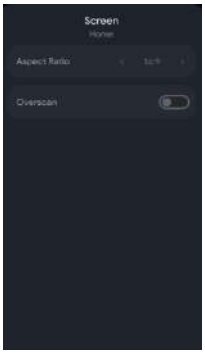
In this menu, you can change the channel and input settings.

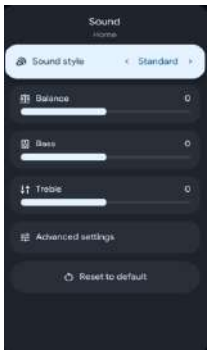


Display&Sound
In this menu, you can change the picture and sound settings.

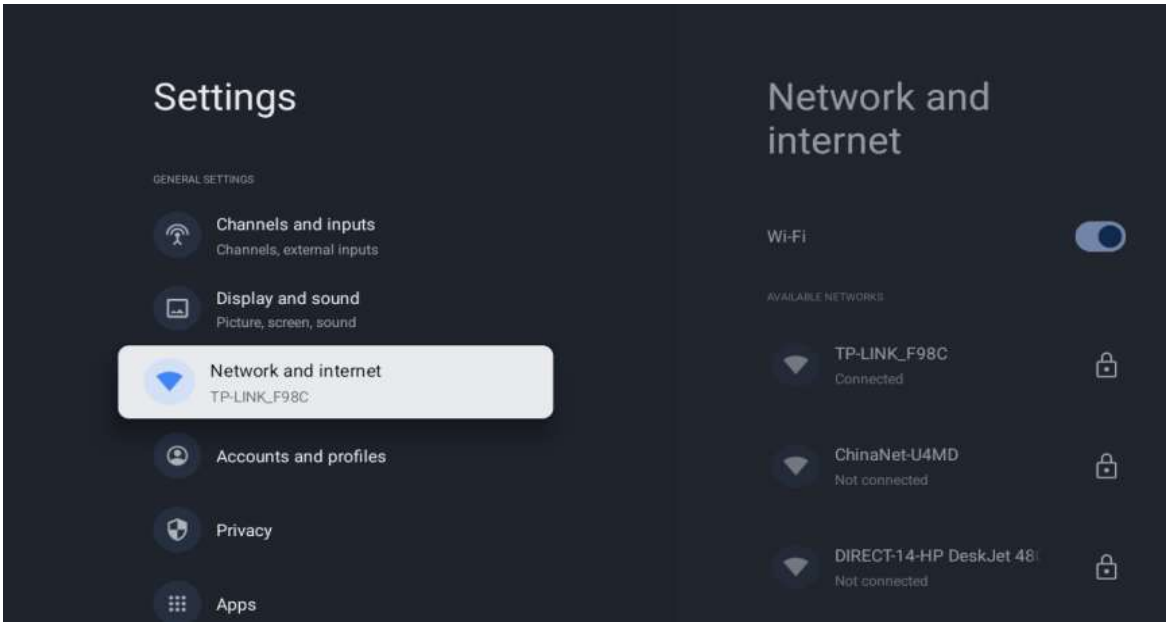




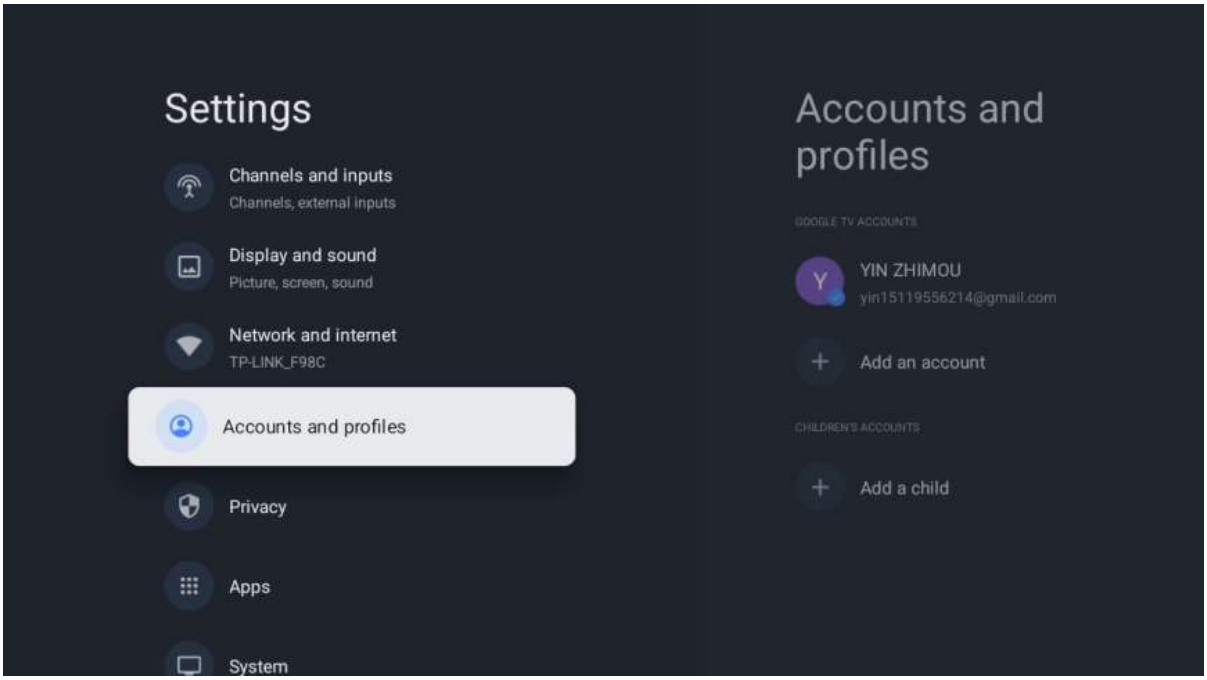




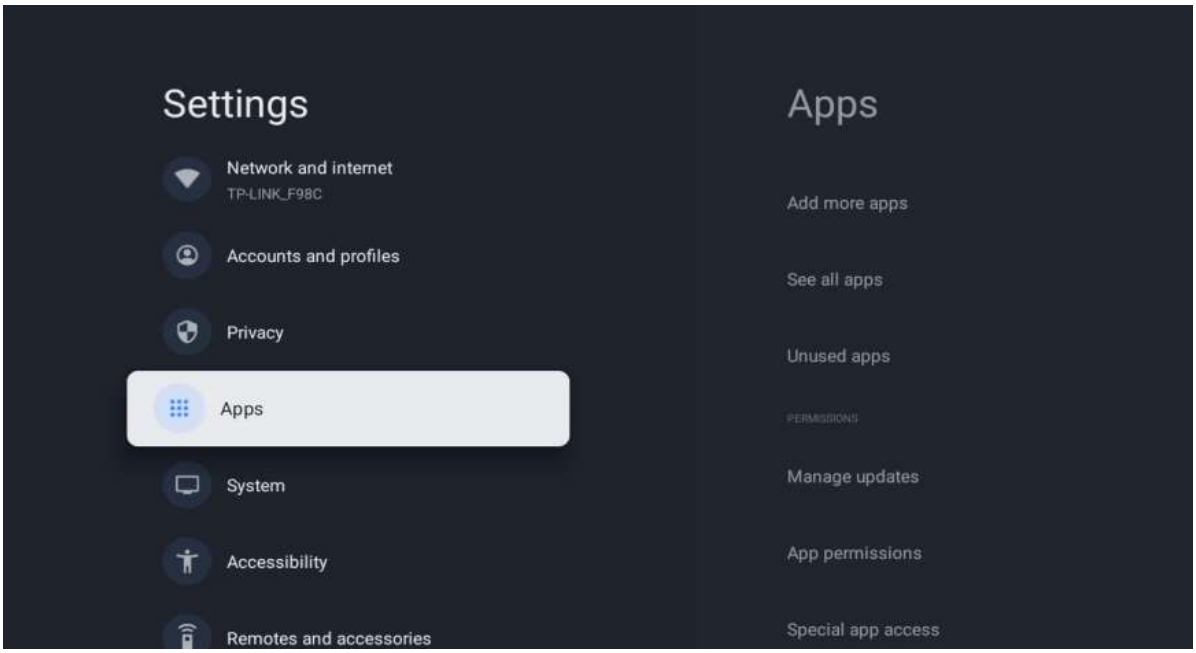
Network&Internet
Change your network settings.



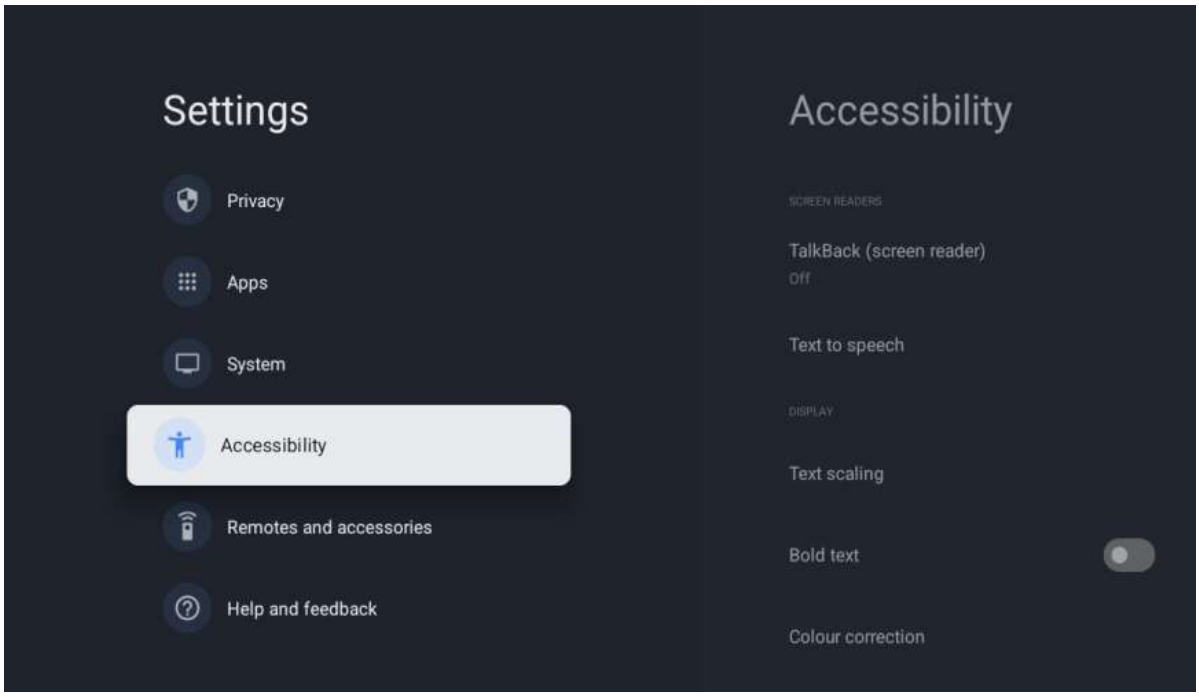
Accounts&Sign-in
Change your Google account.



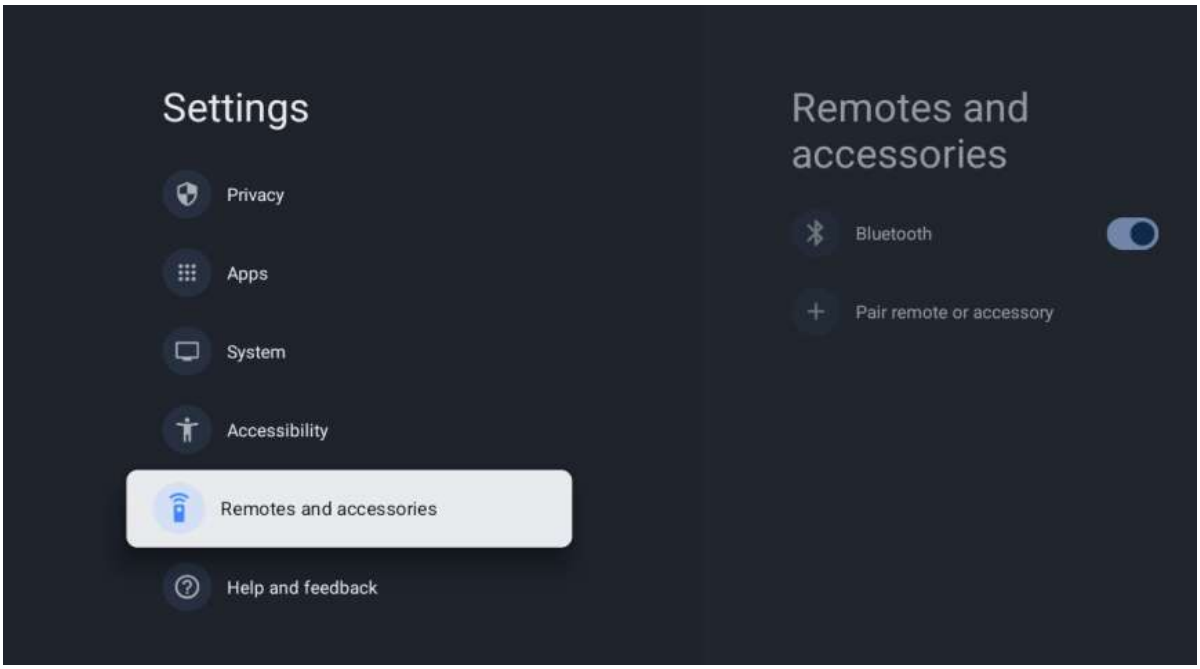
APPS
Overview for installed app,and set APP permissions.



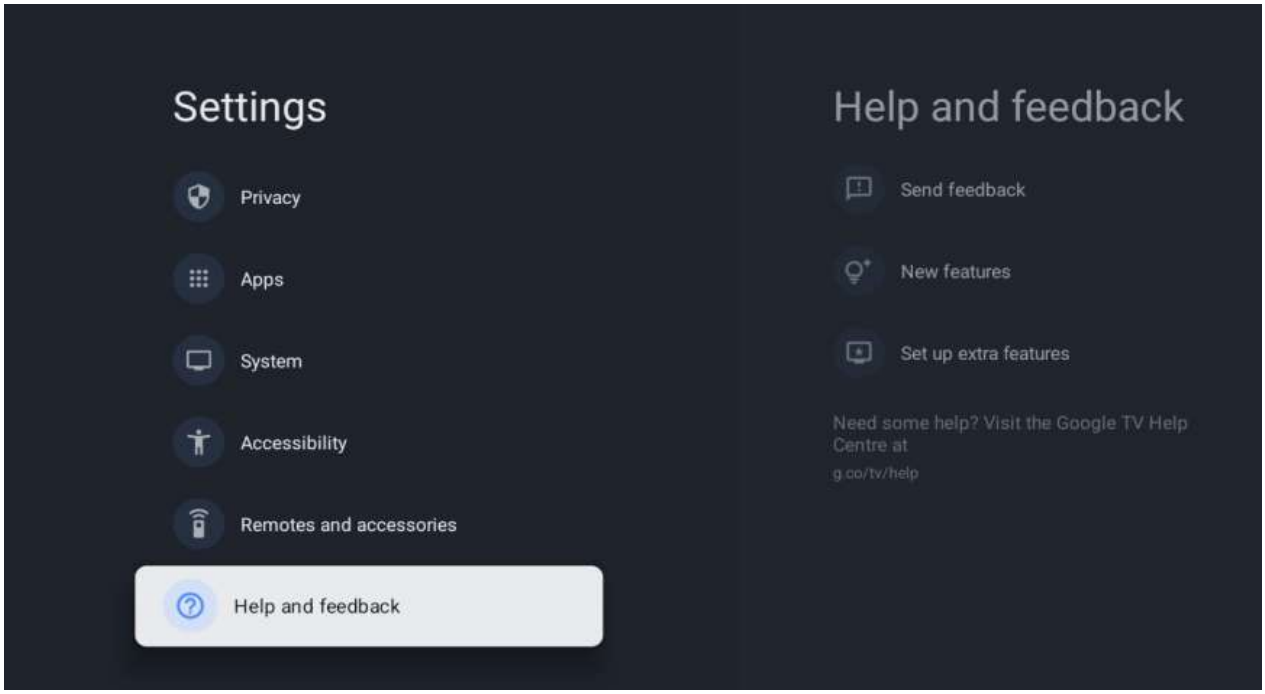
System
Change system settings.



Remotes&Accessories
Switch on/off BT,and add BT accessory.



Help&Feedback
If you have get problem during TV operations,you can send your feedback in this menu,make sure TV was connected with network before sending.



DVD

(Référence unique pour les modèles avec fonction DVD)

Le bouton **DVD SETUP** est appuyé pour entrer dans le menu de configuration DVD, utilisez le bouton Up et Down pour naviguer le menu et utilisez le bouton Left/Right pour changer les articles.

1. Page de réglage général



Sysrème D'TV

Sélectionnez le type de couleur parmi NTSC/PAL/AUTO

Type de TV

Certains disques DVD ont été créés au format du ratio d'aspect 4:3. Pour voir le matériau dans son mode d'origine, vous devez peut-être modifier le ratio d'aspect.

Pan & Scan (4:3)
Les bords noirs à gauche et à droite seront visibles.
Boîte aux lettres (4:3)
Le haut et le bas d'écran peuvent être noirs.
Large 16:9 (écran large)
L'image est en pleine largeur, mais il existe les zones noires en haut et en bas.
Langage OSD
Sélectionnez le langage OSD (Anglais par défaut).
Dernière mémorisation. ON/OFF.
Vous pouvez souhaiter que le lecteur se rappelle où il a fini de lire un disque, ensuite retirez le disque. Lorsque vous arrêtez le disque, le lecteur se mémoriser automatiquement le point qu'il a fini de jouer. Lorsque le disque est réinséré, le lecteur se continue à partir du même point.

2. Configuration audio

Lorsque le menu de DVD est affiché, le système DVD se met automatiquement en pause. Appuyez à nouveau sur SETUP pour continuer.



A. Lorsque le bouton de télécommande SETUP pendant la lecture de DVD, appuyez sur "◄/►" jusqu'à ce que le menu suivant est affiché.
B. Appuyez sur le bouton "▼/▲" pour sélectionner les articles, ensuite appuyez sur le bouton OK pour entrer dans l'article souhaité. Il a déjà été configuré lorsque l'article souhaité devient rouge.

Remarque: Appuyez sur le bouton Left pour retourner au menu précédent.

C. Appuyez sur SETUP pour quitter le menu.
D. Il y a quatre modes à choisir : STEREO/MONO L/MONO R/MIX MONO.

3. Configuration de préférence



Audio

Veuillez sélectionner le langage préféré pour l'audio de DVD.

1) Le langage sélectionné est attribué à une priorité élevée et peut donc être automatiquement adoptée lorsque le lecteur commence à lire un disque.
2) Les langages varient entre les disques, en fonction du DVD. Vous pouvez également sélectionner les autres langages en appuyant sur le bouton AUDIO de télécommande.

Sous-titre

Sélectionnez le langage préféré pour les sous-titres enregistrés sur les disques.

1) Le langage sélectionné de sous-titre est attribué à une priorité élevée et peut donc être automatiquement adoptée lorsque le lecteur commence à lire un disque.
2) Les sous-titres varient entre les disques, en fonction du DVD. Vous pouvez également sélectionner les autres langages de sous-titre en appuyant sur le bouton SUBTITLE de télécommande.

Mot de passe

Changez le mot de passe que vous souhaitez.le mot de passe par défaut est 0000.

Parental

C'est possible de restreindre la lecture de certains disques pour certain niveau sur les disques basé sur leur age. Par exemple,certaines scènes peuvent être bloquées ou remplacés par les différentes scènes.La fonction "Contrôle parental" vous permet de configurer le niveau de contrôle d'accès.Cette fonction est protégée par le mot de passe.

Remarque: Si vous lisez les disques qui ne supporte pas la fonction de contrôle parental,le lecteur DVD ne peut pas restreindre l'accès au disque.

Réglage par défaut

Restaurez le système de lecteur DVD aux réglages d'usine par défaut.

Simple Troubleshooting

If the display fails or performance dramatically deteriorates check the Display in accordance with the following instructions.Remember to check the peripherals topinpiont the source of the failure.
If the display still fails to perform as expected,connect your helpline for assistance.

No power
- Check all connections to the TV.
- Press either the power button or the Standby button on the Remote control.

No picture or sound
- Ensure that the TV is plugged in and the power is on.
- Ensure that the aerial is connected.
- Try a different programme.

Poor picture quality
- Check the aerial connections.
- Check that the channel is tuned in properly.
- Adjust the picture settings:brightness,colour,sharpness,contrast,hue.
- Make sure that the TV is not located close to electrical appliances that may emit radio frequency interference.

No colour
- Adjust the colour setting.
- Check that the programme is broadcast in colour.
- Check that the cannel is tuned properly.

TV does not respond to remote control
- Check that there are no obstructions between the remote control and the unit.
- Check that the remote control is within range of the unit.
- Check that the batteries in the remote control and not weak or exhausted.

This TV is for household use and registered as harmless on electromagnetic waves. Therefore ,you can use it in every location as well as residential areas.

Note: If apply power suppliers, pls use 12V 3A adaptor.

Consumer information:

ANTARèS DIFFUSION
185D, rue Louise Labé
69970 CHAPONNAY-FRANCE
contact@antares-diffusion.com
REP/IDU FR003758_05JP5G

ENERG

ANTARION TV1973

A
B
C
D
E
F
G

E

13 kWh/1000h



ENERG

ANTARION TV2273

A
B
C
D
E
F
G

E

15 kWh/1000h



ANTARION

Modèles : **TV1973/TV2273**

SMART TV
Manuel d'Utilisateur



Sommaire

Avertissements	3
Informations de sécurité	4
Accessoires	5
Caractéristiques techniques	5
Commandes du téléviseur	**6**
Entrées et sorties TV	**7**
Fonctions de la télécommande	**8**
Navigation dans les menus à l'écran	**11**
Nom de l'appareil	**11**
Chaînes & Entrées	**11**
Affichage & Son	**12**
Réseau & Internet	**12**
Comptes & Connexions	**13**
Applications	**13**
Système	**14**
Télécommande & Accessoires	**14**
Aide & Commentaires	**15**
DVD	**17**
Dépannage rapide	**18**

Avertissements



Symbole d'éclair avec flèche dans un triangle : indique la presence d'une tension dangereuse non isolée pouvant causer un choc électrique.



Symbole d'exclamation dans un triangle : indique des instructions importantes d'utilisation ou d'entretien.



Bonnes pratiques pour le recyclage du produit

(Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE)

Ce produit est conçu et fabriqué avec des composants de haute qualité qui peuvent être recycles et réutilisés.



Ce symbole signifie que le produit doit être recycle séparément des déchets ménagers. Veuillez le deposer dans un centre de recyclage.

Aidez-nous à protéger notre environnement !

pb

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux Etats-Unis d'Amérique et dans tout autre pays.

Informations de sécurité

Pour garantir un fonctionnement fiable et sûr de cet équipement, veuillez lire attentivement toutes les instructions de ce guide d'utilisation, en particulier les informations de sécurité ci-dessous.

Sécurité électrique

· Branchez le téléviseur à une alimentation conforme aux indications de l'adaptateur secteur.

· - Ne surchargez pas la prise secteur

- Ne marches pas sur les cables, ne les écrasez pas
- Ne touches pas les fils pour debrancher le téléviseur, tenez la fiche
- Débranchez l'antenne et l'alimentation pendant les oranges ou lors des périodes de longue absence
- Evitez toute entrée d'eau ou d'humidité. Ne pas installer dans une salle de bain nou à proximité d'une piscine.

·Débranchez immédiatement l'appareil et consultez un professionnel si :

- la fiche secteur ou le câble est endommagé ;
- du liquide est renversé sur l'appareil ou s'il est accidentellement exposé à l'eau ou à l'humidité ;
- un objet pénètre accidentellement dans les fentes d'aération ;
- l'appareil ne fonctionne pas normalement.
- Ne démontez jamais les caches de protection de l'appareil, cela annulerait la garantie.
- Retirez les piles usées de la télécommande pour éviter toute fuite.
- Ne pas ouvrir, casser ou jeter des piles usages au feu

Sécurité physique

· Ne bloquez pas les aérations situées à l'arrière du téléviseur. Assurez-vous de laisser un espace libre minimal de 5 cm autour du téléviseur.

· Evitez de secouer ou de cogner l'écran, vous pourriez endommager les circuits internes. Prenez soin de la télécommande, ne la faîtes pas tomber et ne la placer pas au contact de liquids.

· Nettoyez le téléviseur avec un chiffon doux et sec (ou légèrement humide avec un détergent doux).

Accessoires



Manuel d'utilisateur



Télécommande



Alimentation 12V



Piles



Adaptateur 230V

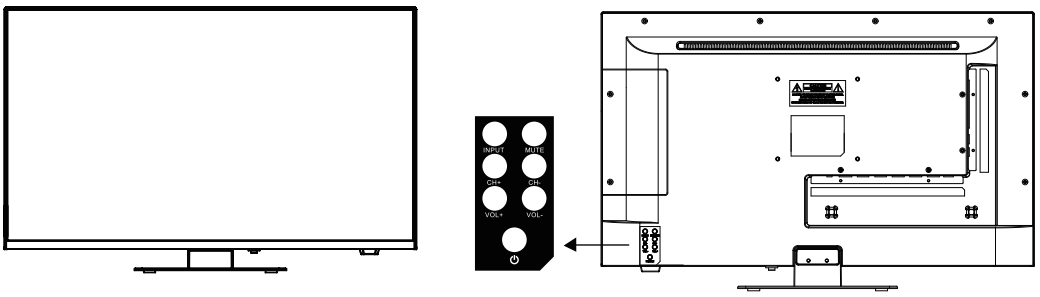
* Note: Les équipements fournis sont susceptibles d'avoir un aspect légèrement différents par rapport à l'illustration

Caractéristiques techniques

• Modèle	TV1973	TV2273
• Système	PAL BG/DK/I SECAM BG/DK	PAL BG/DK/I SECAM BG/DK
• Taille d'écran	19 " pouces (diagonale)	22 " pouces (diagonale)
• Résolution (pixels)	1366X768	1920X1080
• Entrée antenne	75 Q (unbalanced)	75 Q (unbalanced)
• Puissance Audio	≤ 2x5W	≤ 2x5W
• Consommation d'énergie	12 V ⎓ 3 A 36 W	12 V ⎓ 3 A 36 W

Télécommande Type	BT
Distance	5m
Angle	30°(horizontale)

COMMANDES DU TELEVISEUR



VOL(+) – Augmenter le volume. Si le menu On Screen Display (OSD) est actif, l'appuie sur le bouton déplacera la selection vers la droite

VOL(-) - Diminer le volume. Si le menu On Screen Display (OSD) est actif, l'appuie sur le bouton déplacera la selection vers la gauche

CH(+) – Augmenter le numéro de la chaîne. Si le menu On Screen Display (OSD) est actif, l'appuie sur le bouton déplacera la selection vers le haut

CH(-) - Diminuer le numéro de la chaîne. Si le menu On Screen Display (OSD) est actif, l'appuie sur le bouton déplacera la selection vers le bas

MUTE-Activer / Désactiver le son

INPUT – Changer la Source de la TV. Si le menu On Screen Display (OSD) est actif, l'appuie sur le bouton confirmera la sélection

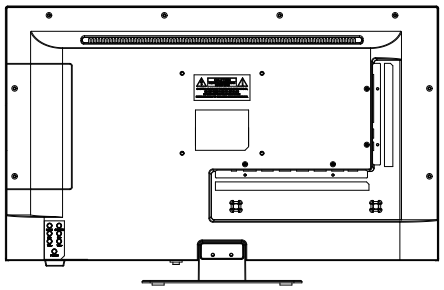
POWER (⏻) – Marche / Arrêt du téléviseur

INSTALLATION

Murale

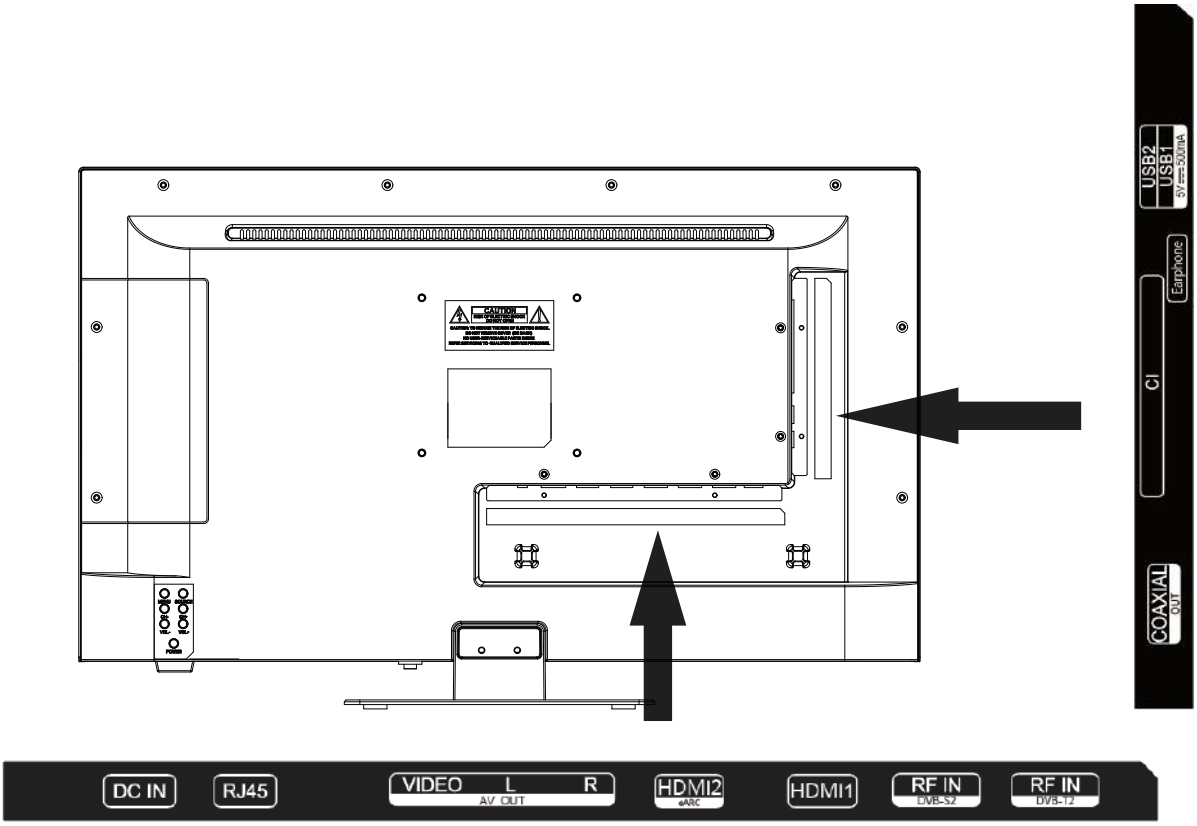
Cette television est équipée d'un système de fixation VESA à l'arrière pour installation sur support mural (non fourni)

NOTES: La distance entre les points de perçage VESA est100x100mm



Il est recommandé de retirer la TV de son support mural quand le véhicule se déplace

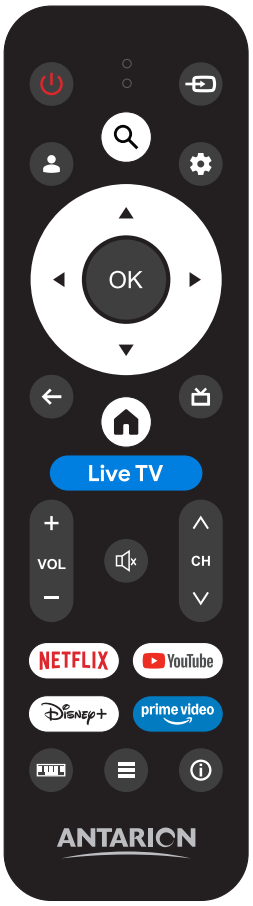
ENTREES ET SORTIES TV



NOTE: Assurez vous que les cables sont solidement branches aux connecteurs d'entrée / sortie avant de brancher la prise d'alimentation.

1. **DC IN:** Entrée d'alimentation (DC 12/24V)
2. **RJ45 :** Connexion internet filaire via un modem / routeur
3. **AV Out:** Renvoie du signal Video entrant par le connecteur A/V. Ne renvoie QUE le signal video (pas l'audio)
4. **HDMI 1 Input:** Entrée HDMI.
5. **HDMI 2 Input:** Entrée HDMI
6. **RF:** Prise d'entrée pour cable antenne 75 Ohm
7. **Coaxial Out:** Sortie digitale vers un recepteur AV
8. **Common interface:** Port CI
9. **Headphone Jack:** Sortie Jack pour barre de son / casque
10. **USB:** Port d'entrée USB (lecture media ou enregistrement PVR)

FONCTIONS DE LA TELECOMMANDE



: Allumer / Eteindre la TV

: Choix de la source

: Connexion à votre compte Google

: Paramètres

: Recherche

Fleches ▲▼◄► : Déplacement dans les menus.

OK : Confirmer la sélection

: retour au menu précédant

: Sélection du guide des programmes. En mode DTV, cela affichera les informations du programme en cours

: Smart TV – retour au menu principal

TV en direct: Accès à TV

VOL+/-: Augmenter / Diminuer le volume

CH+/- : Changer les chaînes

: Activer / Désactiver le son

: Clavier virtuel

: Liste des chaînes

: Information sur la chaîne

NETFLIX: Si la TV est connectée à internet, l'appuie sur cette touche ouvrira directement l'application NETFLIX

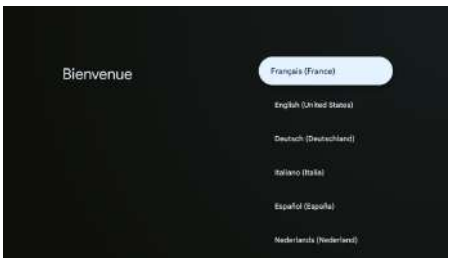
YouTube: Si la TV est connectée à internet, l'appuie sur cette touche ouvrira directement 'application YOUTUBE

Disney+: Si la TV est connectée à internet, l'appuie sur cette touche ouvrira directement l'application DISNEY+

Prime Video: Si la TV est connectée à internet, l'appuie sur cette touche ouvrira directement l'application PRIME VIDEO

PREMIERE INSTALLATION

Sélectionnez et confirmez la langue souhaitée



Sélectionnez Paramètres Google TV, vous devrez vous appairez à votre compte Google. Vous pouvez aussi sélectionner le mode Basique / Classique.



Appuyez sur ▲/▼ pour choisir le réseau WIFI,

appuyez sur entrer et renseignez le mot de passe

pour confirmer la connexion



En acceptant les conditions générales de Google, vous permettez d'améliorer les performances et l'expérience utilisateur. Choisissez accepter pour valider



Appuyez sur ▲/▼ pour choisir votre pays et validez votre choix



Choisissez le mode du tuner de reception. Vous pouvez ignorer ce menu et passer au suivant

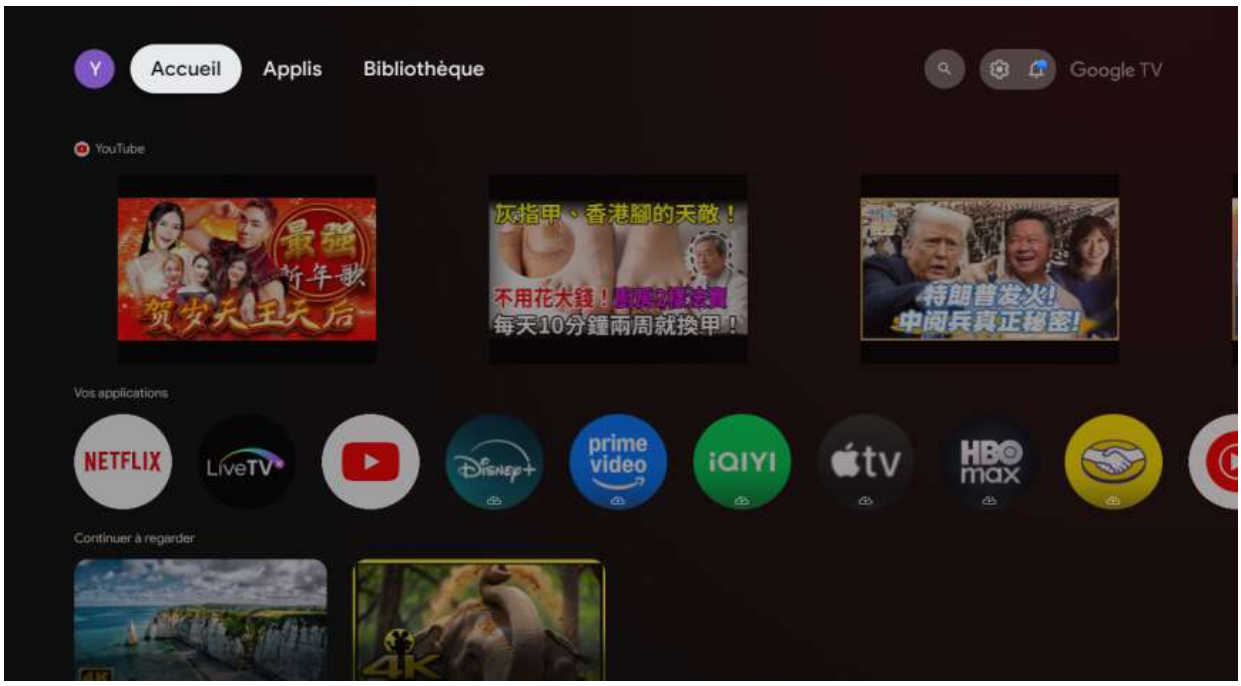


Vérifiez vos parametres et appuyez sur entrer pour accéder au menu principal du téléviseur.

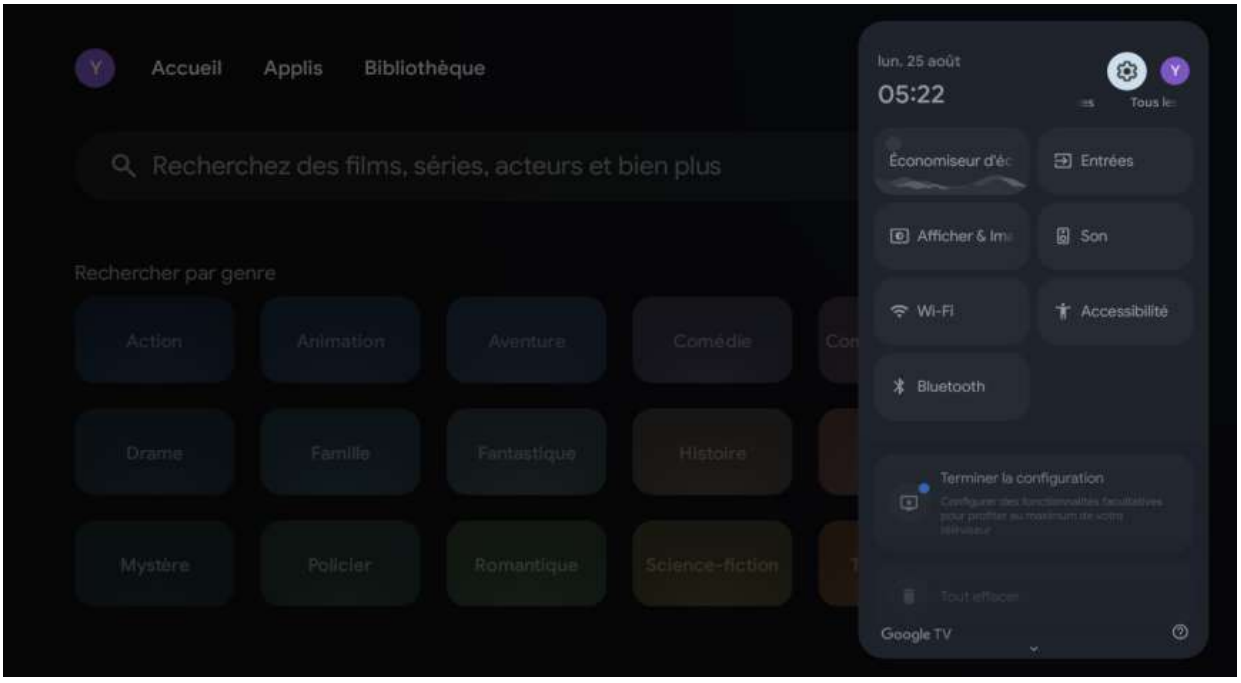


PAGE D’ACCUEIL

Après avoir terminé les réglages de l'assistant, vous pouvez regarder la télévision et accéder à l'écran d'accueil. Vous pouvez ouvrir l'Assistant Google ou lancer une recherche textuelle.



Vous pouvez modifier votre compte Google et les paramètres de votre téléviseur.



NAVIGATION DANS LE MENU À L'ÉCRAN

1. Dans l'interface d'accueil, appuyez sur le bouton « Paramètres » de la télécommande.
2. Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner les paramètres souhaités.
3. Appuyez sur OK pour accéder aux paramètres.

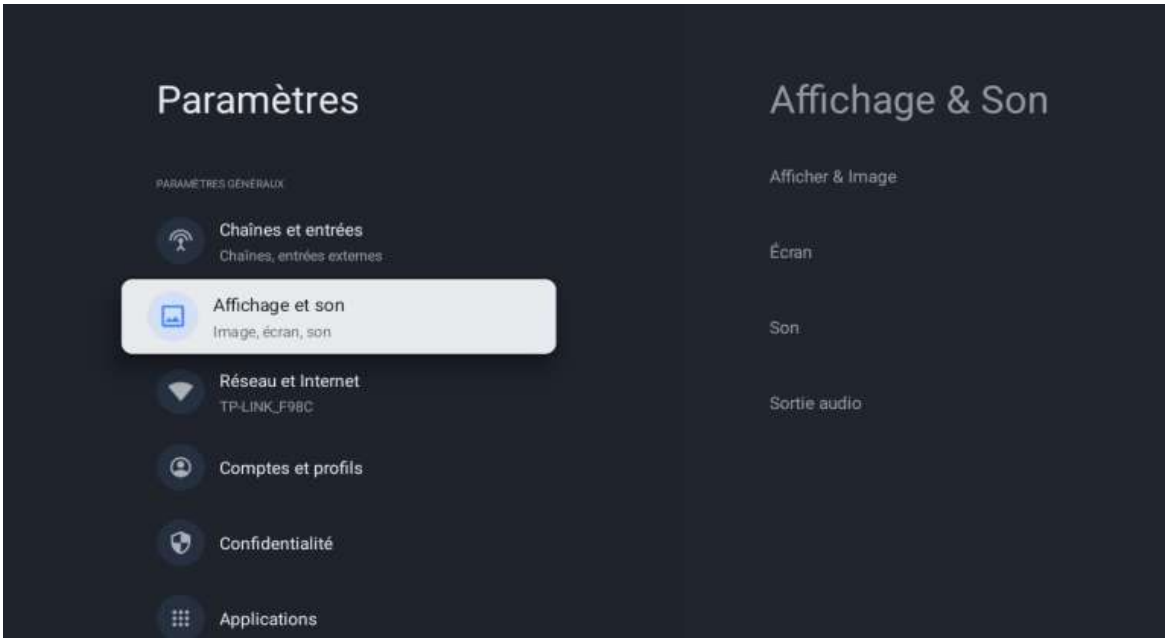
Chaînes & Entrées

Dans ce menu, vous pouvez modifier les paramètres des chaînes et des entrées.

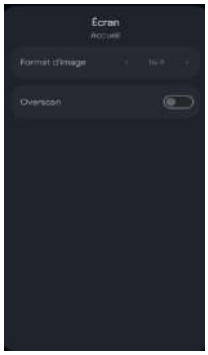


Affichage & Son

Dans ce menu, vous pouvez modifier les paramètres d'image et de son.



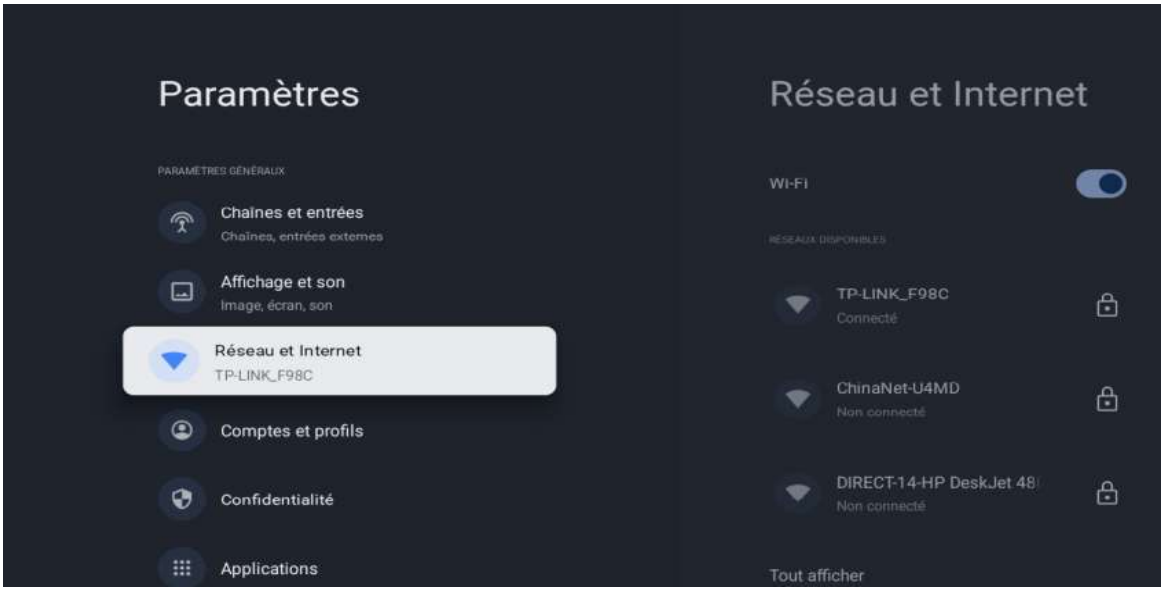






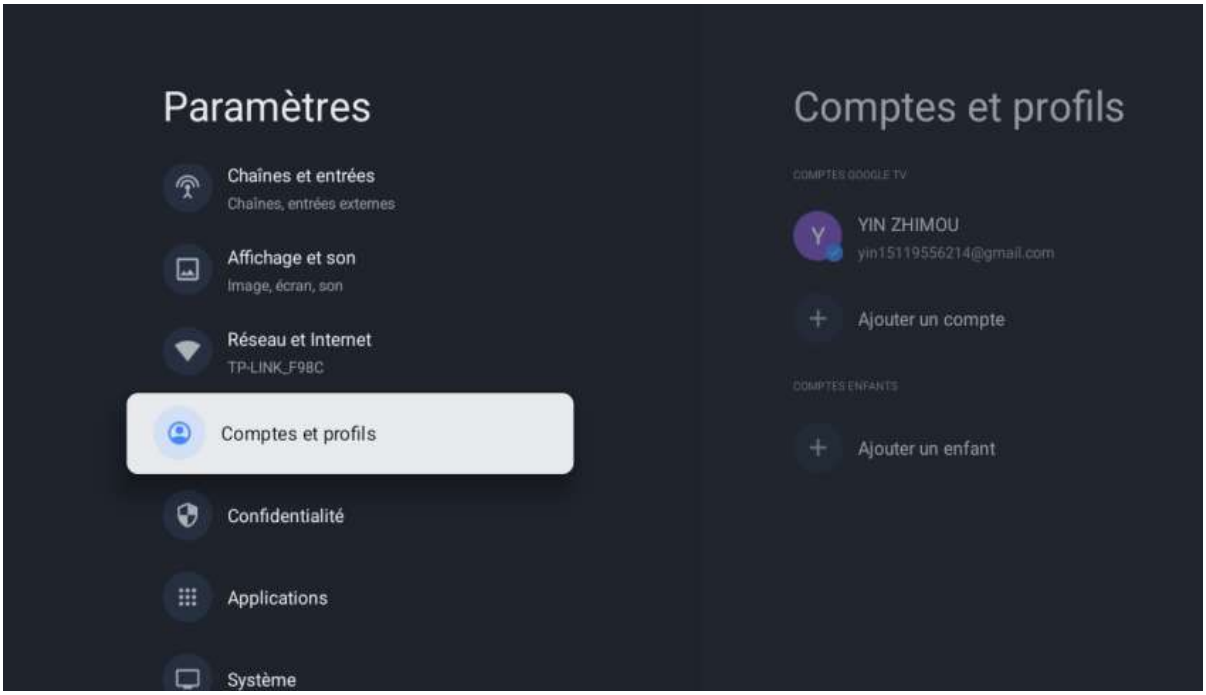
Réseaux & Internet

Cahngez vos paramètres réseaux



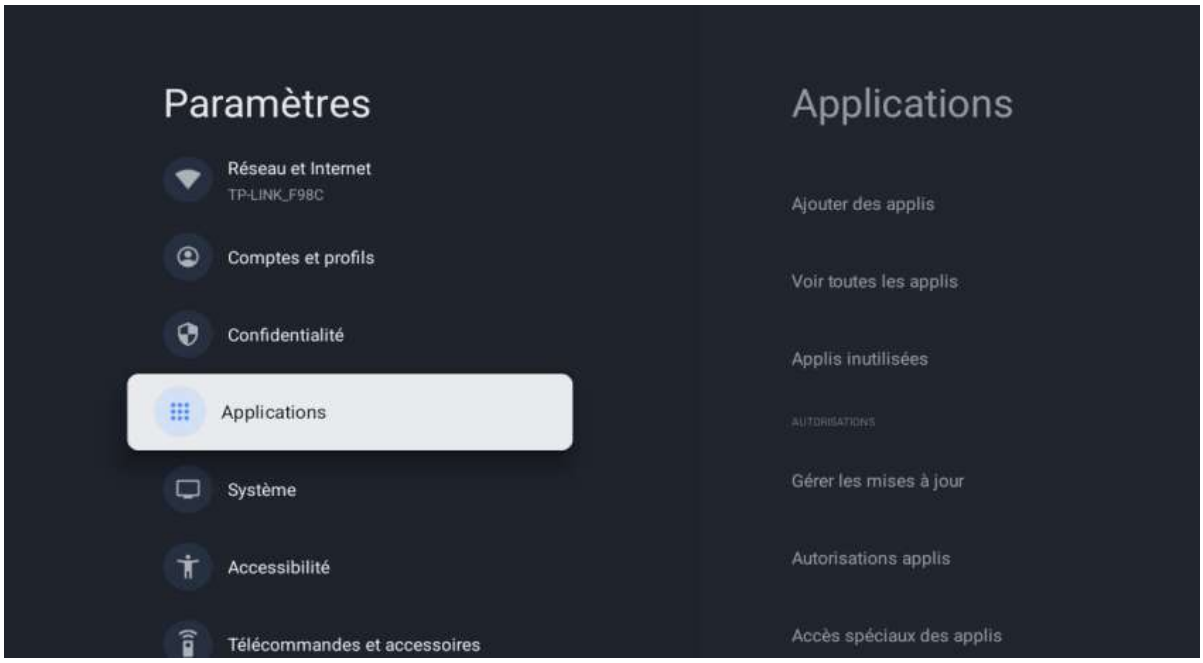
Comptes & Connexions

Changez les paramètres de votre compte Google



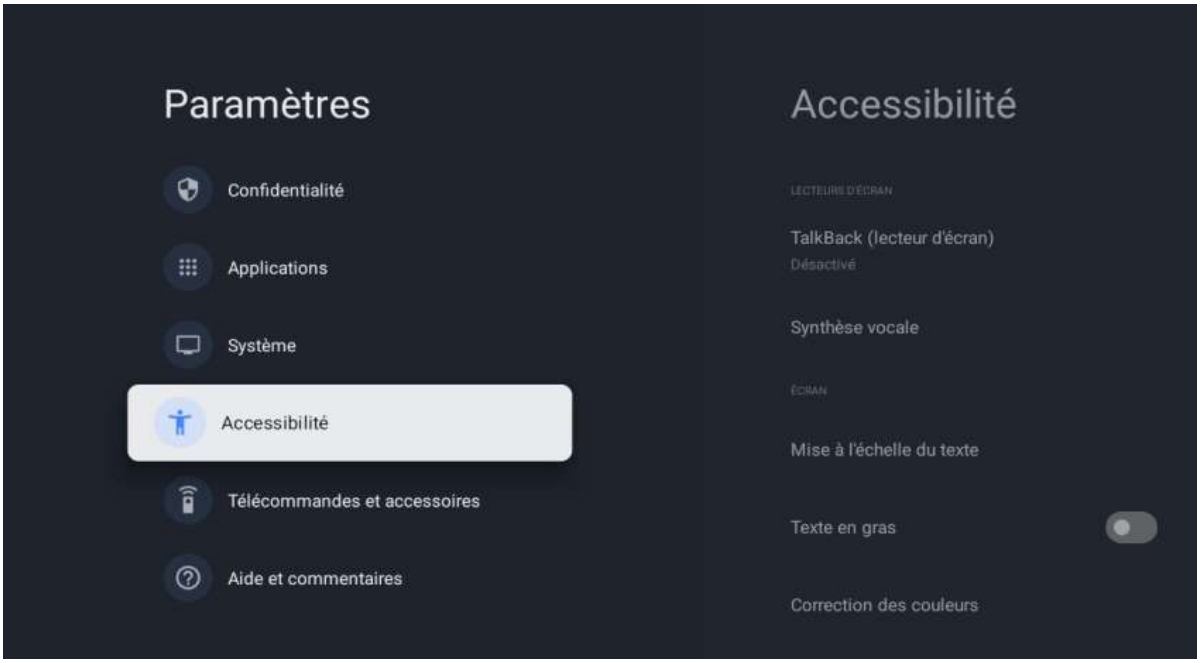
Applications

Présentation des applications installées et définition des autorisations des applications.



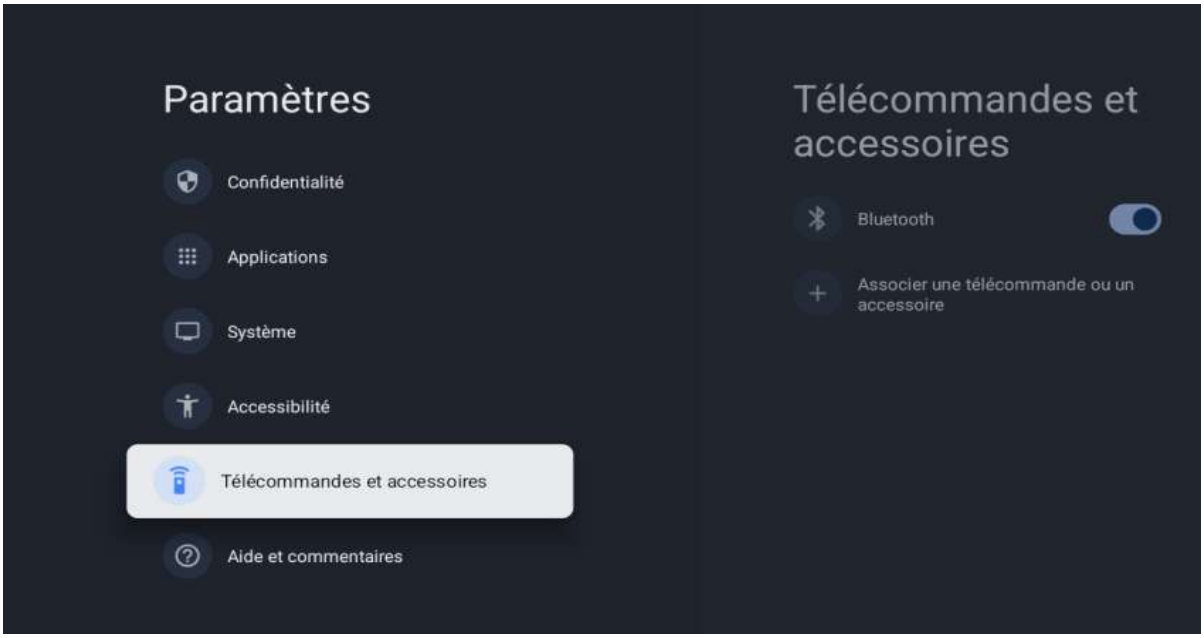
Système

Changez vos paramètres systèmes



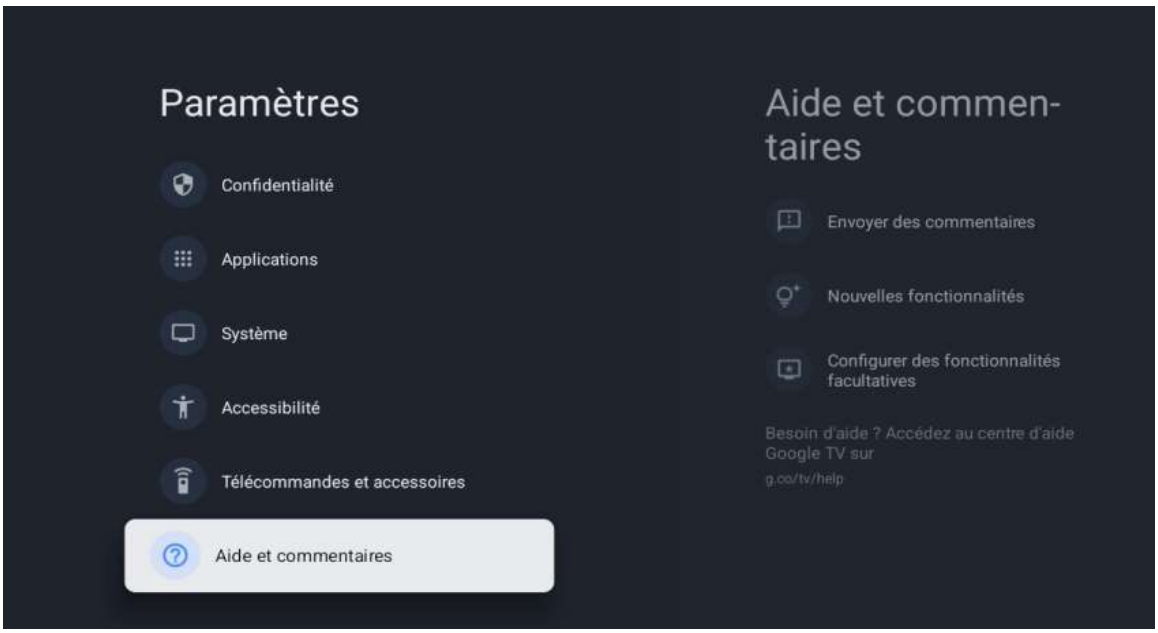
Télécommande & Accessoires

Allumer / Eteindre ou Appairer des appareils BT



Aides & Commentaires

Si vous rencontrez des problèmes lors du fonctionnement du téléviseur, vous pouvez envoyer vos commentaires dans ce menu, assurez-vous que le téléviseur est connecté au réseau avant l'envoi.



DVD

(Reference only for models with DVD function)

The DVD settings menu is accessed by the DVD SETUP button, use the up and down buttons to navigate the menu and the left/right buttons to changed items.

1. General Settings page



TV System

Select the color type as NTSC/PAL/AUTO

TV type

Some DVD discs have been authored in 4:3 aspect ratio format. To see the material in its original mode, you may need to change the Aspect ratio.

Pan & Scan (4:3)
Black edges left and right will be seen.

Letterbox (4:3)
Top and bottom of the screen may be black.

Wide 16:9 (Widescreen)
Full width picture but may have black areas top and bottom.

OSD Language.
Select the OSD Language (English is default).

Last Memory. ON/OFF.
You may wish the player to remember where it finished playing a disc and then remove the disc. When you stop the disc, the player will automatically remember the point it finished playing. When the disc is re inserted the player will continue from the same point.

2. Audio Setup

When the DVD menu displayed, the DVD system will auto pause. Press SETUP again, it will go on



A. Press SETUP button on remote control during playing DVD, Press "► / ◄" until it will show following menu.

B. Press"▼/▲" to choose the items, then enter the desired item with OK button. It has been set already when the desired item becomes red.

Note: Press Left button to get back the previous menu.

C. Press SETUP to exit the menu.

D.There are four mode to choose: STEREO/MONO L/MONO R/MIX MONO.

3. Preference Setup



Audio

Please select the preferred language for DVD audio.

1) The selected language is assigned high priority and can therefore be adopted automatically when the player begins playing a disc.
2) Languages vary between discs,depending on the DVD.You can also select alternative languages by pressing the AUDIO button on the remote

Subtitle

Selects the preferred language for subtitles recorded on Discs.

1) The selected subtitle language is assigned high priority and can therefore be adopted automatically when the player begins playing a disc.
2) Subtitles vary between discs, depending on the Discs. You can also select alternative subtitle language by pressing the SUBTITLE button on the remote.

Password

Change the password to your desired .The default password is 0000.

Parental

It is possible to restrict playback of certain Discs to a certain level of user, based on their age, for example. Certain scenes can be blocked or replaced with different scenes. The "Parental Control" function lets you set the access control level. This function is password-protected.

Note: If you play discs that do not support the Parental Control function, the DVD player cannot restrict access to the disc.

Default

Restore the DVD player's system to factory default settings.

Dépannage rapide

Si l'écran est défectueux ou si ses performances se dégradent considérablement, vérifiez-le conformément aux instructions suivantes. Pensez à vérifier les périphériques pour identifier la source de la panne. Si l'écran ne fonctionne toujours pas comme prévu, contactez votre revendeur

Pas d'alimentation

- Vérifiez toutes les connexions du téléviseur.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt ou sur le bouton veille de la télécommande.

Pas d'image ni de son

- Assurez-vous que le téléviseur est branché et sous tension.
- Assurez-vous que l'antenne est connectée.
- Essayez un autre programme.

Mauvaise qualité d'image

- Vérifiez les connexions de l'antenne.
- Vérifiez que la chaîne est correctement syntonisée.
- Ajustez les paramètres d'image : luminosité, couleur, netteté, contraste, teinte.
- Assurez-vous que le téléviseur n'est pas situé à proximité d'appareils électriques susceptibles d'émettre des interférences radio.

Pas de couleur

- Ajustez le paramètre de couleur.
- Vérifiez que le programme est diffusé en couleur.
- Vérifiez que la chaîne est correctement syntonisée.

Le téléviseur ne répond pas à la télécommande

- Vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle entre la télécommande et l'appareil.
- Vérifiez que la télécommande est à portée de l'appareil.
- vérifier que les piles de la télécommande ne sont pas faibles ou épuisées.

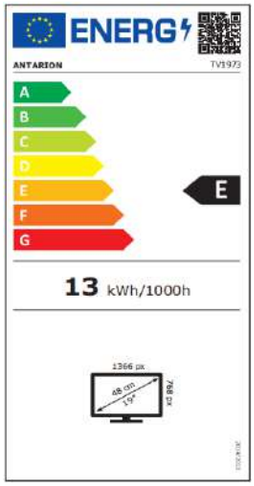
Ce téléviseur est destiné à un usage domestique et est homologué pour les ondes électromagnétiques. Vous pouvez donc l'utiliser partout, y compris dans les zones résidentielles.

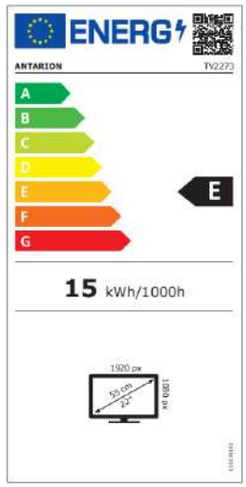
Dépannage rapide

Remarque : si vous utilisez adaptateur d'alimentation, veuillez utiliser un adaptateur 12 V 3 A.

Informations consommateurs :

ANTARèS DIFFUSION
185D, rue Louise Labé
69970 CHAPONNAY-FRANCE
contact@antares-diffusion.com
REP/IDU FR003758_05JP5G


ENERG
ANTARION
TV1973
A
B
C
D
E
F
G
E
13 kWh/1000h
1366 px
768 px
68 cm
27"


ENERG
ANTARION
TV2273
A
B
C
D
E
F
G
E
15 kWh/1000h
1920 px
1080 px
55 cm
22"

ANTARION

Modell-Nr.: **TV1973/TV2273**

(SMART) (DTV) (BENUTZER) (HANDBUCH)



Zusammenfassung

Vorsicht	3
Sicherheitshinweise	4
Zubehör	5
Technische Daten	5
Bedienelemente am Fernsehgerät	**6**
TV-Eingänge&Ausgänge	**7**
FERNBEDIENUNGSFUNKTIONEN	**8**
NAVIGIEREN DURCH DAS BILDSCHIRMMENÜ	**11**
Einstellen des Gerätenamens	**11**
Kanäle&Eingänge	**11**
Anzeige&Ton	**12**
Netzwerk&Internet	**12**
Konten&Sign-in	**13**
APPS	**13**
System	**14**
Fernbedienungen&Zubehör	**14**
Hilfe&Feedback	**15**
DVD	**16**
Einfache Fehlersuche	**18**

Warnung



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierter "gefährlicher Spannung" innerhalb des Produktgehäuses hinweisen, die so stark sein kann, dass sie eine Gefahr für Personen durch elektrischen Schlag darstellt.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der dem Gerät beiliegenden Literatur hinweisen.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)

Ihr Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen.
Bitte entsorgen Sie diese Geräte bei Ihrer örtlichen kommunalen Müllabfuhr.

Helfen Sie uns, die Umwelt zu erhalten, in der wir leben!

HDMI™
HOCHAUFLÖSENDE MULTIMEDIA-SCHNITTSTELLE

Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface und das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc. in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Sicherheitshinweise

Um einen zuverlässigen und sicheren Betrieb dieses Geräts zu gewährleisten, lesen Sie bitte alle Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch sorgfältig durch, insbesondere die folgenden Sicherheitshinweise.

Elektrische Sicherheit

- Das Fernsehgerät darf nur an eine Netzspannung angeschlossen werden, die der auf dem Etikett des Netzadapters angegebenen entspricht.
- Um eine Überlastung zu vermeiden, sollten Sie die gleiche Steckdose nicht mit zu vielen anderen Geräten teilen.
- Verlegen Sie die Anschlusskabel nicht so, dass man auf sie treten oder über sie stolpern kann.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Kabel, da diese dadurch beschädigt werden können.
- Fassen Sie beim Herausziehen aus der Steckdose den Netzstecker an, nicht die Kabel.
- Trennen Sie während eines Gewitters oder wenn Sie das Fernsehgerät für längere Zeit nicht benutzen, die Antenne (falls im Freien) und das Netzteil vom Stromnetz.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Feuchtigkeit in das Fernsehgerät oder den Netzadapter eindringt. Verwenden Sie das Gerät NICHT in nassen oder feuchten Bereichen wie Badezimmern, dampfenden Küchen oder in der Nähe von Schwimmbecken.
- Ziehen Sie den Stecker sofort (y) (,) und suchen Sie professionelle Hilfe, wenn:
- der Netzstecker oder das Kabel beschädigt ist.
- Flüssigkeit auf das Gerät verschüttet wird oder es versehentlich Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt wird.
- etwas versehentlich in die Lüftungsschlitze eingedrungen ist.
- das Gerät nicht normal funktioniert.
- Die Sicherheitsabdeckungen dürfen NICHT entfernt werden. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
  Nur qualifiziertes Personal darf dieses Gerät warten.
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, nehmen Sie leere Batterien aus der Fernbedienung heraus, oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- Brechen Sie verbrauchte Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer.

Physikalische Sicherheit

- Blockieren Sie NICHT die Lüftungsschlitze in der Rückwand. Sie können das Fernsehgerät in einem Schrank aufstellen, aber achten Sie darauf, dass rund um das Gerät mindestens 5 cm (2") Platz ist.
- Klopfen oder schütteln Sie NICHT auf den Fernsehbildschirm, Sie könnten die internen Schaltkreise beschädigen. Achten Sie gut auf die Fernbedienung, lassen Sie sie nicht fallen und bringen Sie sie nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Fernsehers ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie KEINE Lösungsmittel oder benzinbasierte Flüssigkeiten. Bei hartnäckigen Flecken können Sie ein feuchtes, weiches Tuch mit verdünntem Reinigungsmittel verwenden.

Zubehör



Benutzerhandbuch



Fernbedienung



DC-cable



Batterien



Adapter

* Hinweis: Die Konfiguration der Komponenten kann von der folgenden Abbildung abweichen.

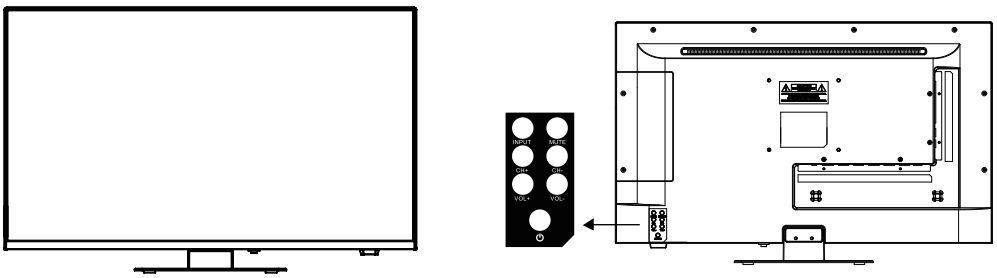
Technische Daten

● Modell	TV1973	TV2273
● TV-System	PAL BG/DK/I SECAM BG/DK	PAL BG/DK/I SECAM BG/DK
● (Bildschirm) (Größe)	19 "Zoll (Diagonale)	22 "Zoll (Diagonale)
● Auflösung	1366X768	1920X1080
● Antenneneingang	75 Q (unsymmetrisch)	75 Q (unsymmetrisch)
● Audio-Ausgangsleistung	≤ 2x5W	≤ 2 x 5 W
● Leistungsaufnahme	12 V ⎓ 3 A 36 W	12 V ⎓ 3 A 36 W

Fernsteuerung

Typ	BT-Fernbedienung
Steuerabstand	5m
Steuerwinkel	30(horizontal)

BEDIENELEMENTE AM FERNSEHER



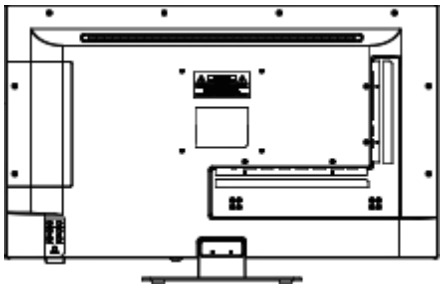
VOL(+) - Mit dieser Taste wird die Lautstärke des Fernsehers erhöht. Wenn das OSD-Menü (On Screen Display) aktiv ist, wird durch Drücken dieser Taste die Auswahl nach rechts verschoben.
VOL(-) - Mit dieser Taste wird die Lautstärke des Fernsehers verringert. Wenn das OSD-Menü aktiv ist, wird durch Drücken dieser Taste die Auswahl nach links verschoben.
CH(+) - Mit dieser Taste wird der Fernsehkanal nach oben geändert. Wenn das OSD-Menü aktiv ist, dient diese Taste als Aufwärtssteuerung für das Menü.
CH(-) - Mit dieser Taste wird der TV-Kanal nach unten verschoben. Wenn das OSD-Menü aktiv ist, dient diese Taste zur Steuerung des Menüs nach unten.
MUTE **- Deaktivieren** oder aktivieren Sie den Ton.
INPUT - Diese Taste schaltet zwischen den verschiedenen Quellen des Fernsehers um. Wenn das OSD aktiv ist, fungiert diese Taste als Eingabetaste und steuert die Menüauswahl.
POWER (⏻) - Schalten Sie das Fernsehgerät ein, indem Sie die Taste einmal drücken. Drücken Sie die Taste erneut, um das Fernsehgerät auszuschalten.

INSTALLATION

Wandbefestigung

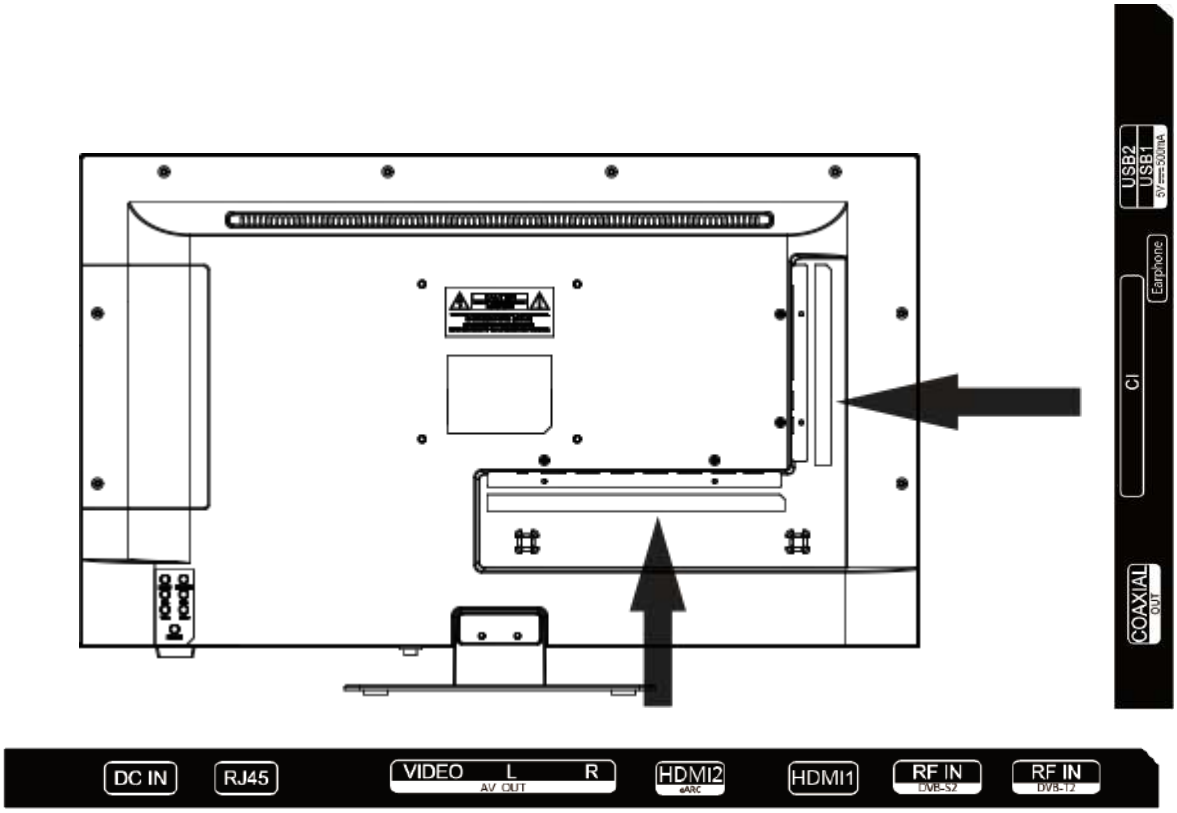
This television set is equipped with VESA mounting points on the back panel for use with wall-mounting brackets (not included).

HINWEISE: The distance in width and height between the holes is 100x100mm



Es wird empfohlen, dieses Fernsehgerät von der Wandhalterung abzunehmen, wenn das Wohnmobil transportiert wird.

TV-EINGANG & AUSGÄNGE



HINWEIS: Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen der Stromversorgung, dass die Ein- und Ausgänge fest angeschlossen sind.

1. **DC IN:** POWER (DC12/24V oder Steckernetzteil) Eingang
2. **RJ45 :** Für die Internetverbindung über ein Modem oder einen Router.
3. **AV-Ausgang:** Hier wird NUR das Videosignal von Eingang 12 (A/V) gespiegelt. Der Ausgang ist nur Video, nicht Audio.
4. **HDMI 1-Eingang:** HDMI-Eingang.
5. **HDMI 2-Eingang:** HDMI-Eingang.
6. **RF:** Connect antenna or cable 75 Ohm coaxial to receive TV signal.
7. **Koaxial-Ausgang:** Digital output to AV receiver.
8. **Gemeinsame Schnittstelle:** CI slot.
9. **Kopfhöreranschluss:** Kopfhörerausgang.
10. **USB:** Connect to USB device for multimedia and PVR.T

FERNBEDIENUNGSFUNKTIONEN



: Ein- und Ausschalten des Fernsehers.

: Drücken Sie , um die Eingangsquelle zu wählen.

: Loggen Sie Ihr eigenes Google-Konto ein.

: Schnelleinstellungen.

: Suchen.

Pfeiltasten ▲▼◀▶ : Zur Auswahl von Menüpunkten auf dem Bildschirm und zum Ändern von Menüwerten.

OK : Bestätigen Sie die Auswahl.

: Rückkehr zum vorherigen Menü.

Wählen Sie den elektronischen Programmführer, der im DTV-Modus alle Programminformationen anzeigt.

: Smart TV - Rückkehr zum Startbildschirm.

Live-TV: Ins fernsehen.

VOL+/-: Drücken Sie diese Tasten, um die Lautstärke einzustellen.

CH+/- : Drücken Sie diese Tasten, um den Kanal aufwärts oder abwärts zu wechseln.

: Stummschalten.

: Virtuelle Tastaturkurzbefehle.

Kanalliste.

: Kanal-Info.

NETFLIX: Wenn eine Netzwerkverbindung besteht, drücken Sie diese Taste, um NETFLIX direkt aufzurufen.

YouTube: Wenn das Netzwerk verbunden ist, drücken Sie diese Taste, um YouTube direkt aufzurufen.

Disney+ : Wenn eine Netzwerkverbindung besteht, drücken Sie diese Taste, um Disney+ direkt aufzurufen.

Prime Video: Wenn das Netzwerk verbunden ist, drücken Sie diese Taste, um Prime Video direkt zu sehen.

ANFANGSEINRICHTUNG

Drücken Sie , um die Systemsprache auszuwählen und bestätigen Sie die Sprache.



Wählen Sie Google TV-Einstellungen, Sie müssen sich in Ihrem Google-Konto anmelden, wenn Sie GTV wählen, Sie können auch als Basis-TV wählen.



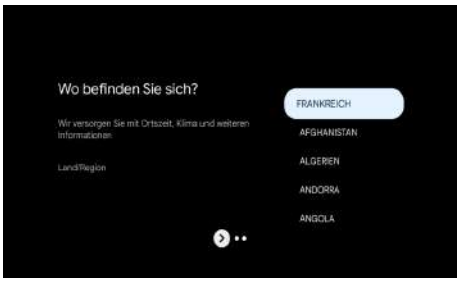
Drücken Sie ▲/▼, um wifi zum Verbinden auszuwählen, drücken Sie und geben Sie das Passwort ein, um die erfolgreiche Verbindung zu bestätigen.



Akzeptieren Sie die Google-Nutzungsbedingungen, um das Produkterlebnis zu verbessern, wählen Sie Akzeptieren, um diese Bedingung zu akzeptieren.



Drücken Sie ▲/▼, um das Land Ihres Geräts auszuwählen, und drücken Sie zur Bestätigung OK.



Wählen Sie den Tuner-Modus, Sie können ihn auch überspringen und später einstellen.

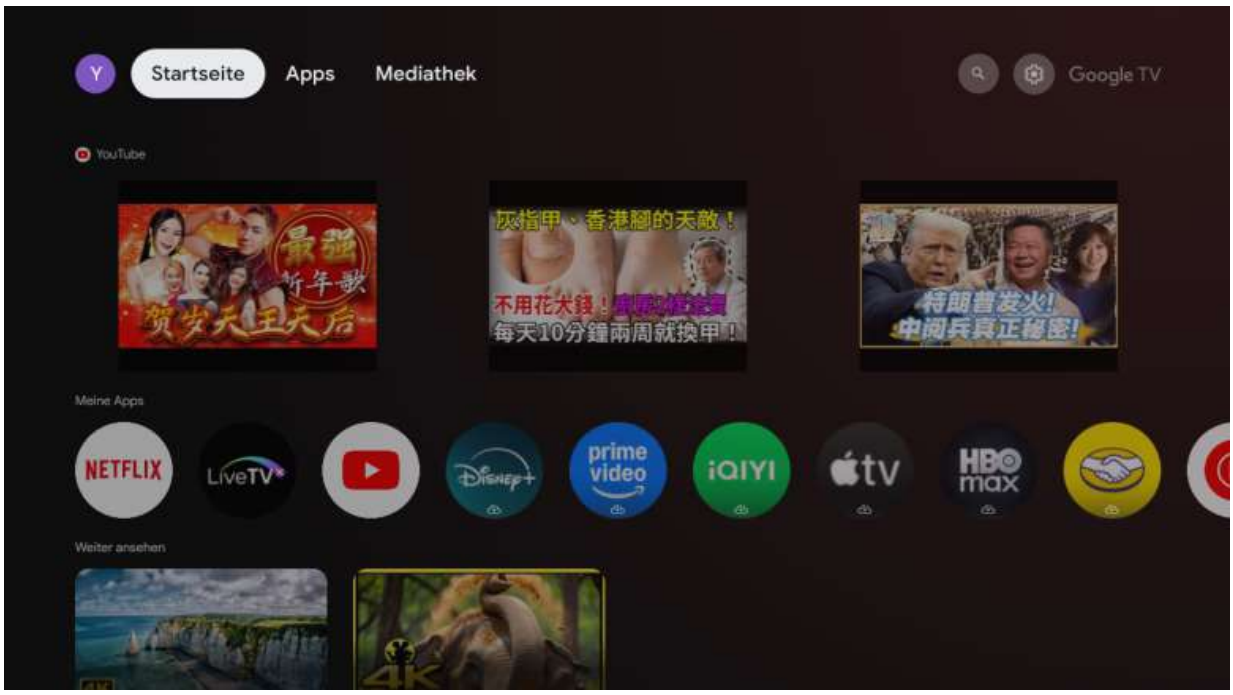


Überprüfen Sie Ihre Einstellungen und drücken Sie OK, um den Fernseher zu verwenden.

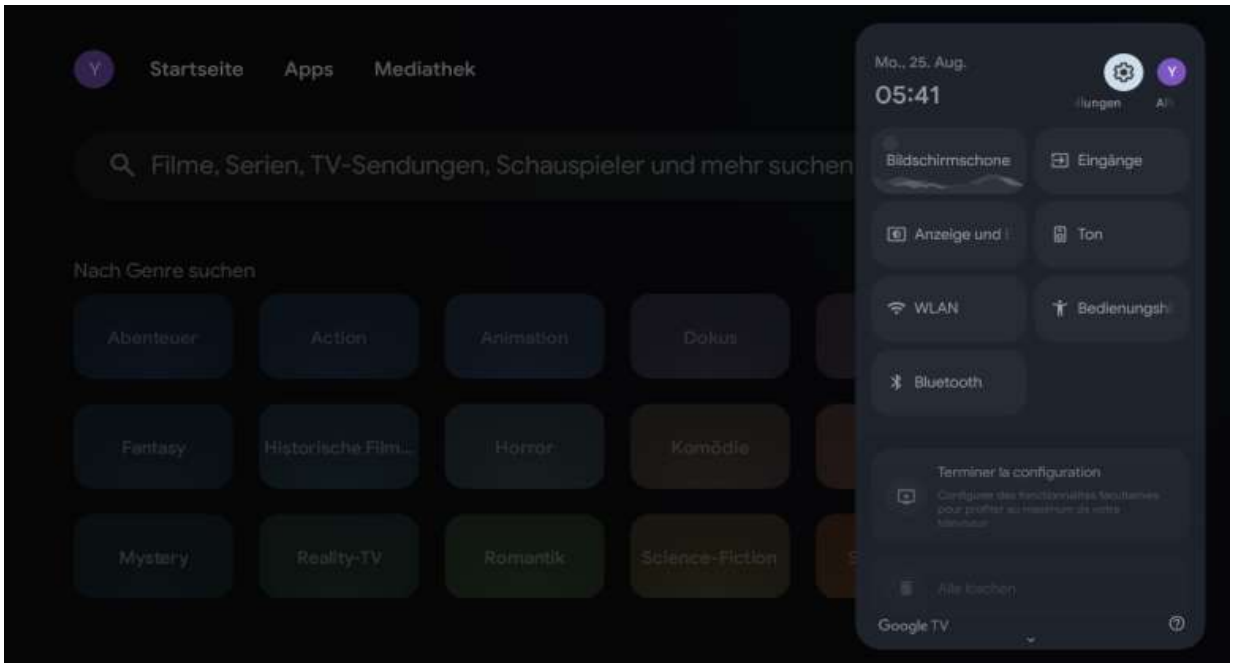


HAUPTBILDSCHIRM

Nachdem Sie die Einstellungen des Assistenten abgeschlossen haben, können Sie fernsehen und zum Startbildschirm wechseln. Sie können Google Assistant öffnen oder eine Textsuche starten.



Sie können Ihr Google-Konto und die TV-Einstellungen ändern.

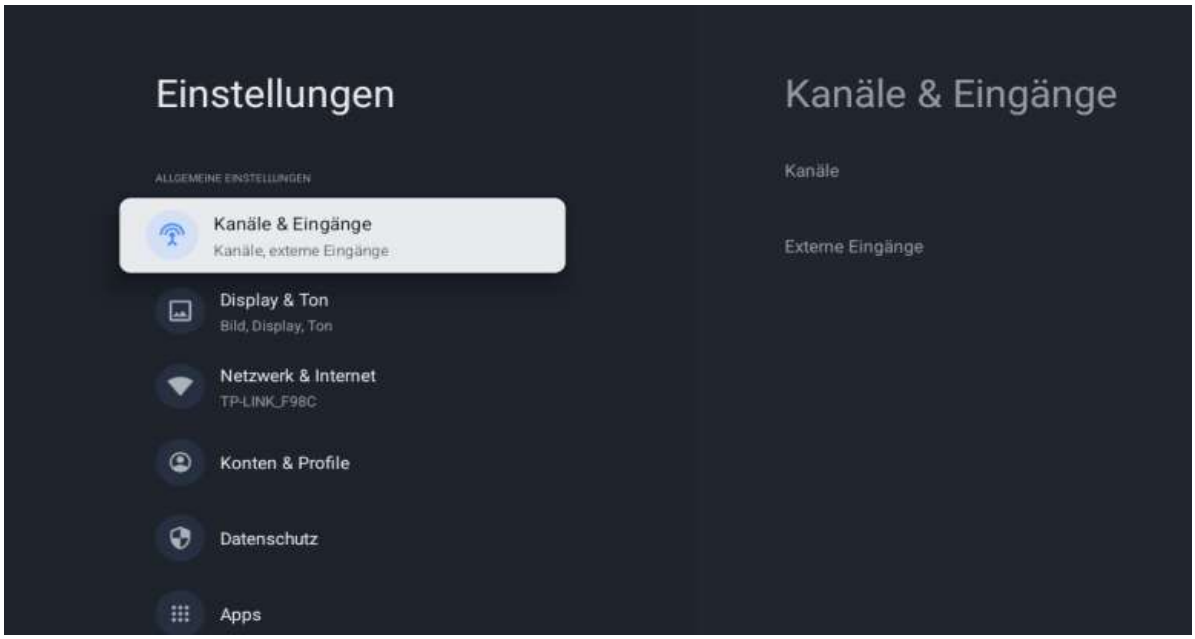


NAVIGIEREN IM BILDSCHIRM-MENÜ

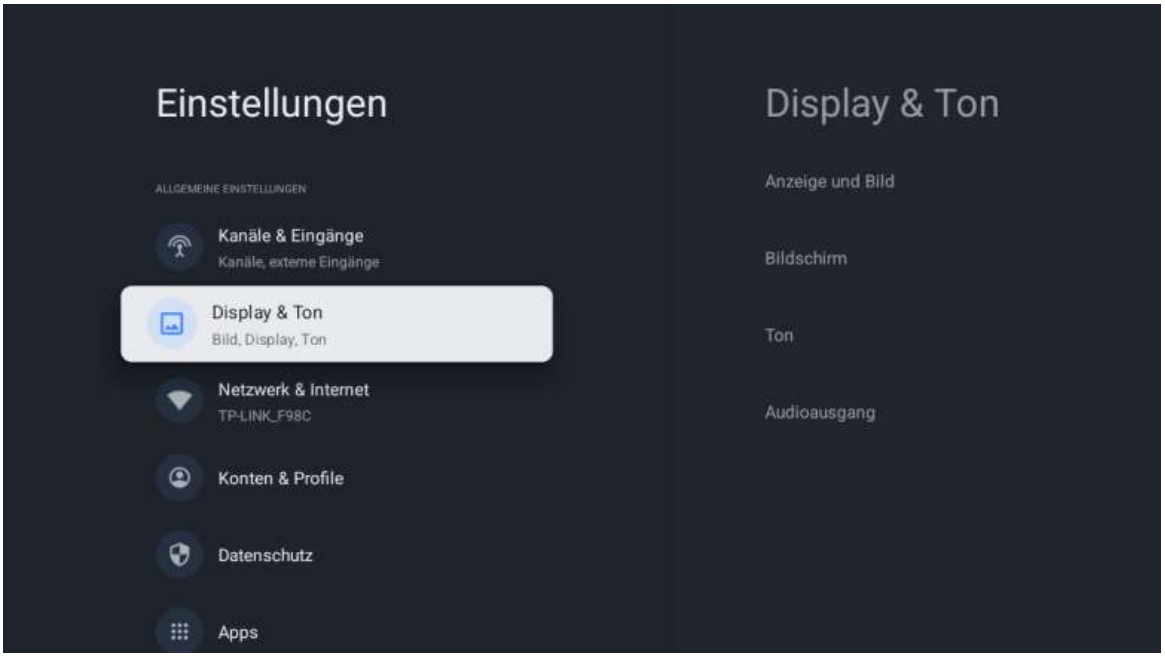
1. Drücken Sie in der HOME-Oberfläche auf der Fernbedienung auf Einstellungen.
2. Drücken Sie die ▲/▼-Taste, um die gewünschten Einstellungen auszuwählen.
3. Drücken Sie OK, um die Einstellung zu bestätigen.

Kanäle&Eingänge

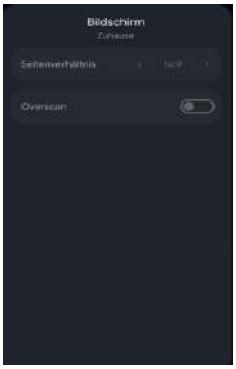
In diesem Menü können Sie die Kanal- und Eingangseinstellungen ändern.

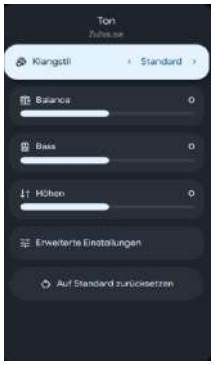


Anzeige&Ton
In diesem Menü können Sie die Bild- und Toneinstellungen ändern.

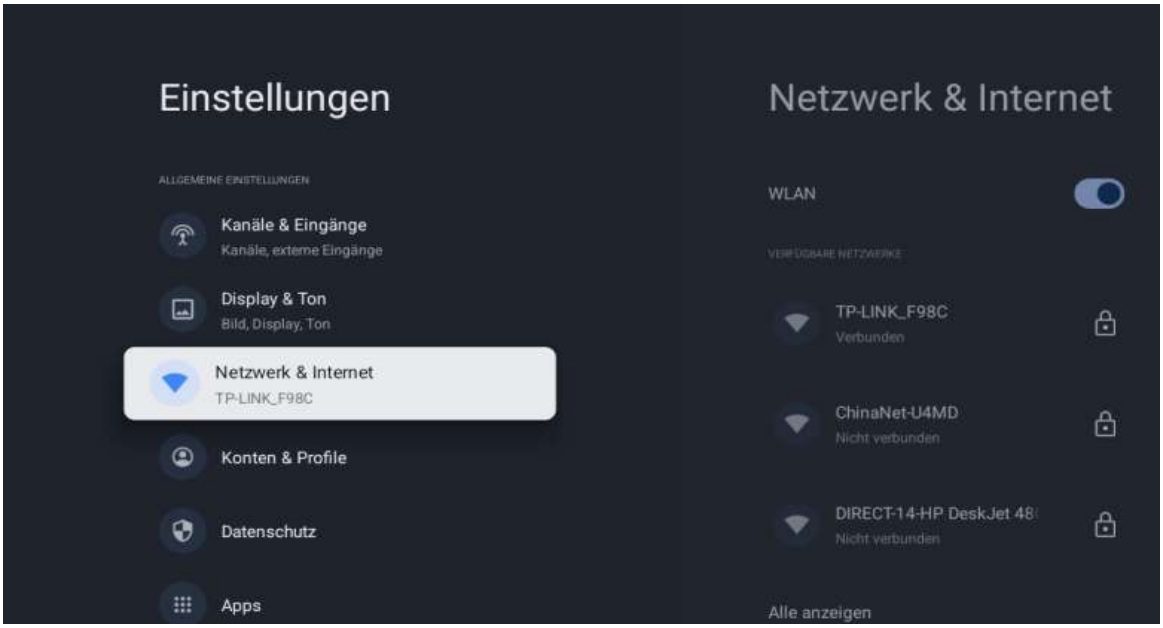




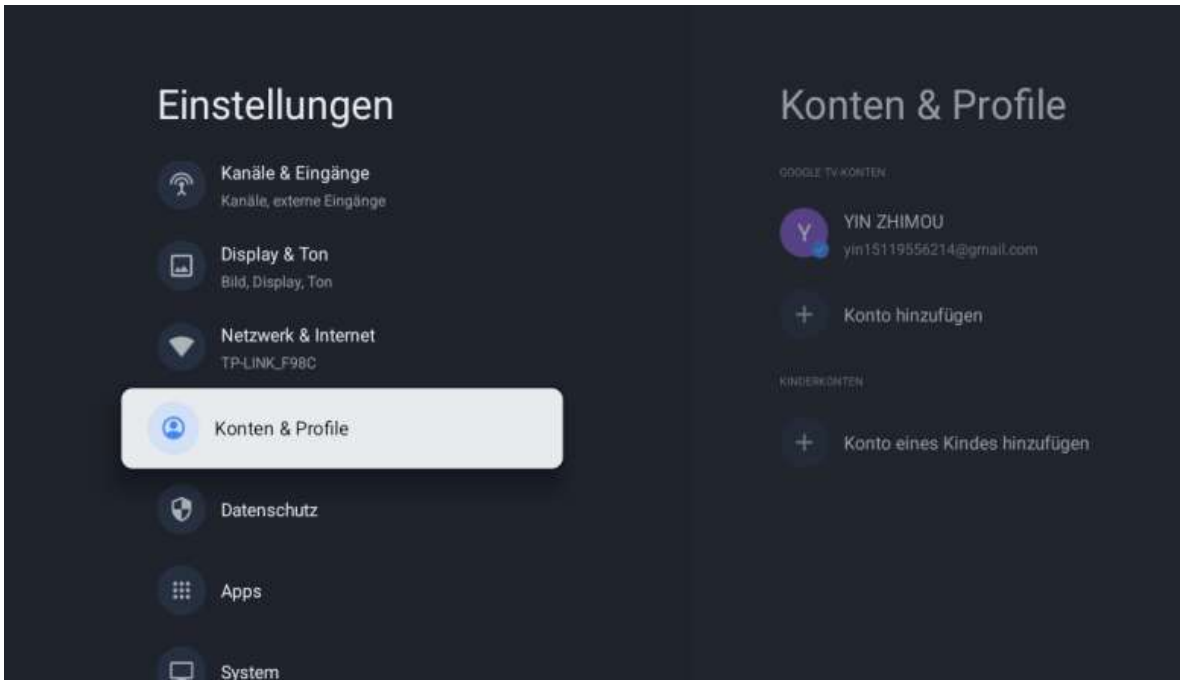




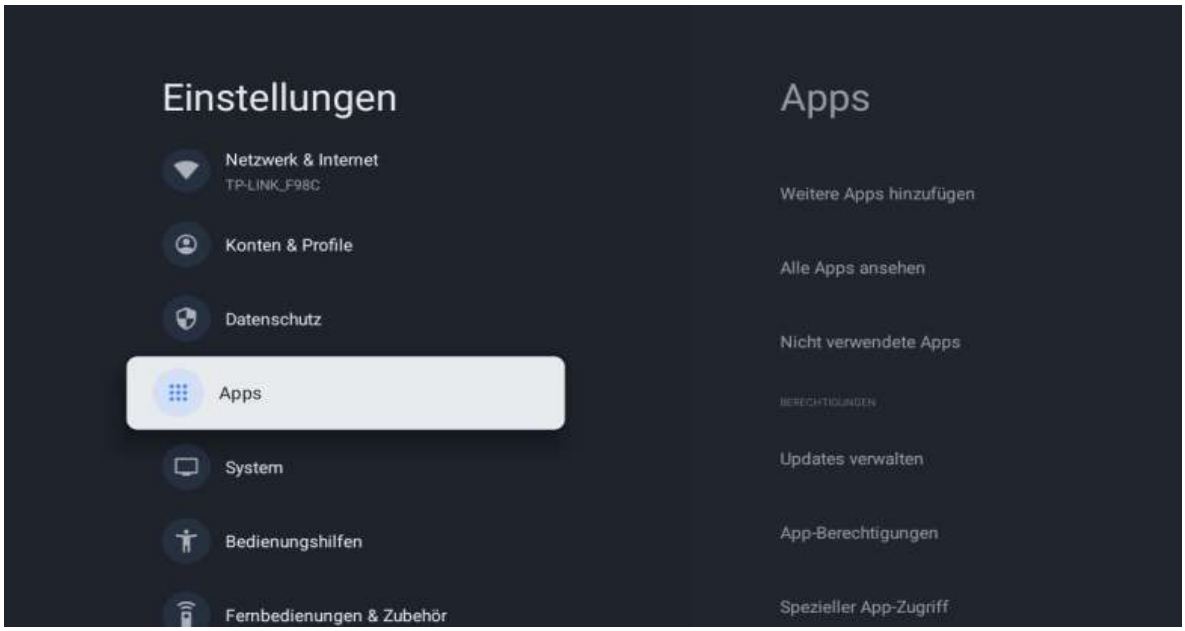
Netzwerk&Internet
Ändern Sie Ihre Netzwerkeinstellungen.



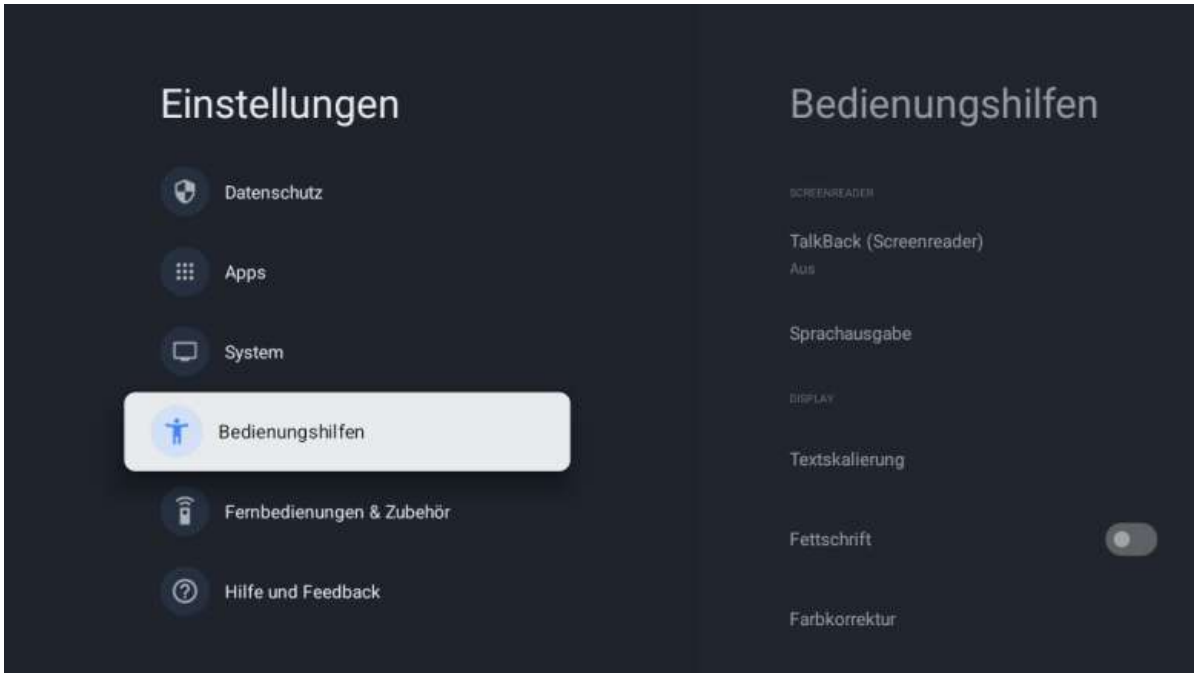
Konten&Anmelden
Ändern Sie Ihr Google-Konto.



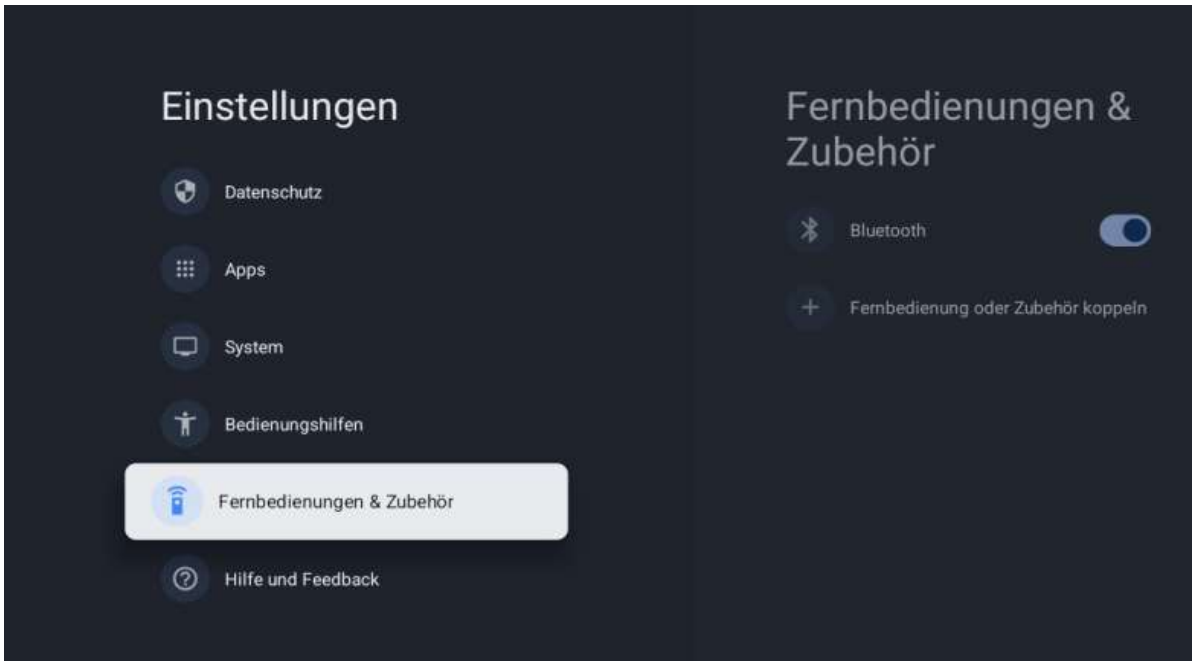
APPS
Übersicht über die installierten Apps und APP-Berechtigungen.



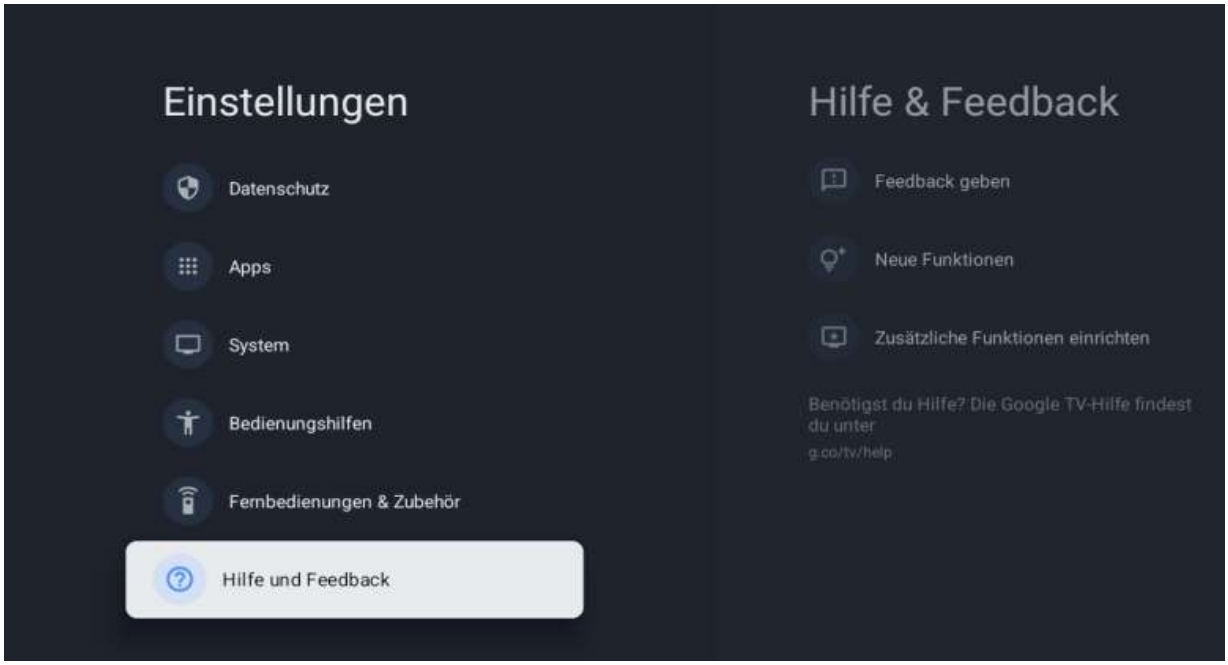
System
Ändern Sie die Systemeinstellungen.



Fernbedienungen&Zubehör
BT ein-/ausschalten, und BT-Zubehör hinzufügen.



Hilfe&Feedback
Wenn beim Betrieb des Fernsehers ein Problem auftritt, können Sie in diesem Menü ein Feedback senden. Stellen Sie sicher, dass der Fernseher mit dem Netzwerk verbunden ist, bevor Sie das Feedback senden.



DVD

(Referenz nur für Modelle mit DVD-Funktion)

Das DVD-Einstellungsmenü wird über die DVD SETUP Taste aufgerufen. Aufwärtsund Abwärtstasten verwenden, um durch das Menü zu navigieren, und Links- / Rechts-Taste verwenden, um Elemente zu ändern.

1. General Settings page



TV System
Wählen Sie den Farbtyp als NTSC/PAL/AUTO

TV TTP

Einige DVDs wurden im 4:3-Seitenverhältnisformat erstellt. Um das Material im Originalmodus anzuzeigen, müssen Sie möglicherweise das Seitenverhältnis ändern.

Pan & Scan (4 : 3)

Schwarze Ränder links und rechts sind zu sehen.

Letterbox (4:3)

Ober- und Unterseite des Bildschirms sind möglicherweise schwarz.

Wide 16:9 (Widescreen)

Bild mit voller Breite, können aber schwarze Bereiche Oberseite und Unterseite haben.

OSD Language.

OSD-Sprache (Englisch ist Standard) wählen.

Last Memory. ON/OFF.

Sie können wünschen, dass sich der Player merkt, wo die Wiedergabe einer Disc beendet ist, und dann die Disc entfernt. Wenn Sie die Disc anhalten, merkt sich der Player automatisch den Punkt, an dem die Wiedergabe beendet ist. Wenn die Disc erneut eingelegt wird, fährt der Player an derselben Stelle fort.

2. Audio Setup

Wenn das DVD-Menü angezeigt wird, wird das DVD-System automatisch angehalten. SETUP erneut drücken, es wird fortgesetzt.



A. SETUP-Taste auf der Fernbedienung während der DVD-Wiedergabe drücken.
„► / ◄“drücken,bis das folgende Menü angezeigt wird.
B. „▼ / ▲“drücken, um die Elemente auszuwählen, und dann das gewünschte Element mit der Taste OK eingeben. Es wurde bereits eingestellt, wenn das gewünschte Element rot wird.

Hinweis: Drücken Sie die linke Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.
C. SETUP drücken, um das Menü zu verlassen.
D.Es stehen vier Modi zur Auswahl: STEREO/MONO L/MONO R/MIX MONO.

3. Preference Einstellen



Audio

Bitte die bevorzugte Sprache für DVD-Audio wählen.

1) Die ausgewählte Sprache hat eine hohe Priorität und kann daher automatisch übernommen werden, wenn der Player mit der Wiedergabe einer Disc beginnt.
2) Die Sprachen variieren je nach DVD zwischen den Discs. Sie können auch eine andere Sprache auswählen,indem die Taste AUDIO auf der Fernbedienung drücken.

Subtitle

Die bevorzugte Sprache für die auf Discs aufgezeichnete Untertitel wählen.
1) Die ausgewählte Untertitelsprache hat eine hohe Priorität und kann daher automatisch übernommenwerden, wenn der Player mit der Wiedergabe einer Disc beginnt.
2) Die Untertitel variieren je nach Disc zwischen den Discs. Sie können auch eine andere Untertitelsprache auswählen, indem die Taste SUBTITLE auf der Fernbedienung drücken.

Password

Kennwort in das gewünschte ändern. Das Standardkennwort lautet 0000 #

Parental

Es ist möglich, die Wiedergabe bestimmter Discs auf eine bestimmte Benutzerebene zu beschränken, z. B. die auf ihrem Alter basiert. Bestimmte Szenen können gesperrt oder durch andere Szenen ersetzt werden.
Mit der Funktion „Parental Control“können Sie die Zugriffskontrollstufe einstellen. Diese Funktion ist passwortgeschützt.
Hinweis: Wenn Sie Discs abspielen, die die Parental Control Funktion nicht unterstützen, kann der DVD-Player den Zugriff auf die Disc nicht einschränken.

Default

Werkseinstellungen des DVD-Players wieder herstellen.

einfache Fehlersuche

Wenn das Display ausfällt oder sich die Leistung drastisch verschlechtert, überprüfen Sie das Display gemäß den folgenden Anweisungen.

nach den folgenden Anweisungen. Denken Sie daran, auch die Peripheriegeräte zu überprüfen, die die Fehlerquelle darstellen.

Wenn das Display immer noch nicht wie erwartet funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Kundendienst.

Kein Strom

- Überprüfen Sie alle Verbindungen zum Fernsehgerät.
- Drücken Sie entweder die Einschalttaste oder die Standby-Taste auf der Fernbedienung.

Kein Bild oder Ton

- Vergewissern Sie sich, dass das Fernsehgerät an das Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Antenne angeschlossen ist.
- Versuchen Sie ein anderes Programm.

Schlechte Bildqualität

- Überprüfen Sie die Antennenanschlüsse.
- Prüfen Sie, ob der Sender richtig eingestellt ist.
- Passen Sie die Bildeinstellungen an: Helligkeit, Farbe, Schärfe, Kontrast, Farbton.
- Vergewissern Sie sich, dass das Fernsehgerät nicht in der Nähe von elektrischen Geräten steht, die Hochfrequenzstörungen aussenden können.

Keine Farbe

- Passen Sie die Farbeinstellung an.
- Prüfen Sie, ob das Programm in Farbe ausgestrahlt wird.
- Prüfen Sie, ob der Kanal richtig eingestellt ist.

Der Fernseher reagiert nicht auf die Fernbedienung

- Vergewissern Sie sich, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Gerät befinden.
- Prüfen Sie, ob sich die Fernbedienung in Reichweite des Geräts befindet.
- Prüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung schwach oder verbraucht sind.

Dieser Fernseher ist für den Hausgebrauch und als unbedenklich auf elektromagnetische Wellen registriert. Daher können Sie ihn an jedem Ort sowie in Wohngebieten verwenden.

N。te: Wenn p。wer Lieferanten gelten, pls verwenden 12v3 A adapt。r.

(Verbraucher) (Informationen) (:)

ANTARèS DIFFUSION
185D, rue Louise Labé
69970 CHAPONNAY-FRANKREICH
contact@antares-diffusion.com
REP/IDU FR003758_05JP5G

ENERG

ANTARION TV1973

A
B
C
D
E
F
G

E

13 kWh/1000h



ENERG

ANTARION TV2273

A
B
C
D
E
F
G

E

15 kWh/1000h



ANTARION

Modell nr : **TV1973/TV2273**

(SMART) (DTV) (ANVÄNDARE) (MANUAL)



sammanfattning

Försiktighetsåtgärder	3
Säkerhetsinformation	4
Tillbehör	5
Tekniska specifikationer	5
Reglage på TV:n	**6**
TV-ingångar och -utgångar	**7**
FJÄRRKONTROLLENS FUNKTIONER	**8**
NAVIGERA I MENYN PÅ SKÄRMEN	**11**
Ange enhetens namn	**11**
Kanaler & ingångar	**11**
Display&Ljud	**12**
Nätverk&Internet	**12**
Konton & inloggning	**13**
APPS	**13**
System	**14**
Fjärrkontroller och tillbehör	**14**
Hjälp & feedback	**15**
DVD	**16**
enkel felsökning	**18**

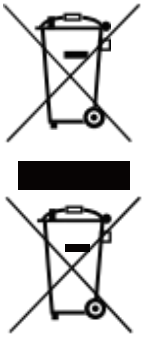
Varning och försiktighet



Blixtsymbolen med pilspets i en liksidig triangel är avsedd att varna användaren för att det finns oisolerad "farlig spänning" i produktens hölje som kan vara tillräckligt stor för att utgöra en risk för elektriska stötar för personer.



Utropstecknet i en liksidig triangel är avsett att varna användaren för att det finns viktiga drifts- och underhållsinstruktioner (service) i den litteratur som medföljer apparaten.



Korrekt bortskaffande av denna produkt
(Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)
Din produkt är konstruerad och tillverkad med högkvalitativa material och komponenter som kan återvinnas och återanvändas.

Denna symbol betyder att elektrisk och elektronisk utrustning, när den är uttjänt, ska kasseras separat från hushållsavfallet.
Lämna in denna utrustning till din lokala återvinningscentral.

Hjälp oss att bevara den miljö vi lever i!

HÖGUPPLÖST MULTIMEDIA-GRÄNSSNITT

Termerna HDMI och HDMI High-Definition Multimedia Interface samt HDMI-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing Administrator, Inc. i USA och andra länder.

Säkerhetsinformation

För att säkerställa tillförlitlig och säker användning av denna utrustning, läs noga igenom alla anvisningar i denna användarhandbok, särskilt säkerhetsinformationen nedan.

Elektrisk säkerhet

- TV-apparaten får endast anslutas till ett nätuttag som överensstämmer med det som anges på etiketten på nätadaptern.
- För att undvika överbelastning bör du inte använda samma nätuttag till för många andra apparater.
- Placera inte anslutningsledningarna så att någon kan trampa på dem eller snubbla på dem.
- Placera inte tunga föremål på kablarna, eftersom de kan skadas.
- Håll i nätkontakten, inte i sladdarna, när du drar ut den ur vägguttaget.
- Under åskväder eller om du lämnar TV:n under en längre tid, koppla bort antennen (om den är utomhus) och nätadaptern från elnätet.
- Låt inte vatten eller fukt tränga in i TV:n eller nätadaptern. Använd INTE TV:n i våta eller fuktiga utrymmen som badrum, ångande kök eller nära simbassänger.
- Dra omedelbart ut kontakten och sök professionell hjälp om:
- nätkontakten eller nätkabeln är skadad.
- vätska spills på apparaten eller om den oavsiktligt utsätts för vatten eller fukt.
- något oavsiktligt tränger in i ventilationsöppningarna.
- apparaten inte fungerar normalt.
- Ta INTE bort säkerhetsskydden. Det finns inga delar inuti som kan servas av användaren. Endast behörig personal får utföra service på denna apparat.
- För att undvika batteriläckage, ta ut urladdade batterier från fjärrkontrollens handkontroll eller när de inte används under en längre tid.
- Bryt INTE upp eller kasta uttjänta batterier i en eldsvåda.

Fysisk säkerhet

- Blockera INTE ventilationsöppningarna i bakstycket. Du kan placera TV:n i ett skåp, men se till att det finns minst 5 cm (2") fritt utrymme runt hela enheten.
- Knacka eller skaka INTE på TV-skärmen, det kan skada de interna kretsarna. Ta väl hand om fjärrkontrollen, tappa den inte och låt den inte komma i kontakt med vätskor.
- Rengör tv:n med en mjuk och torr trasa. Använd INTE lösningsmedel eller bensinbaserade vätskor. För envisa fläckar kan du använda en fuktig mjuk trasa med utspätt rengöringsmedel.

Tillbehör



Användarhandbok



Fjärrkontroll



DC-kabel



Batteri



Adapter

* Obs: Konfigurationen av komponenterna kan se annorlunda ut än i följande illustration.

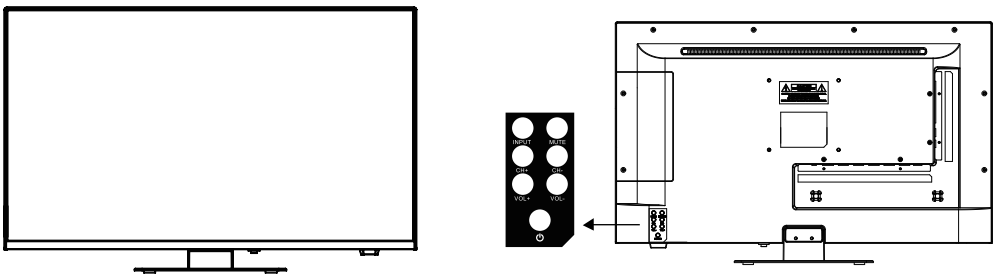
Teknisk specifikation

• Modell	TV1973	TV2273
• TV-system	PAL BG/DK/I SECAM BG/DK	PAL BG/DK/I SECAM BG/DK
• (skärm) (storlek)	19" tum (diagonal)	22" tum (diagonal)
• Upplösning	1366X768	1920X1080
• Antenn-ingång	75 Q (obalanserad)	75 Q (obalanserad)
• Effekt för ljudutgång	≤ 2x5W	≤ 2x5W
• strömförbrukning	12 V ⎓ 3 A 36 W	12 V ⎓ 3 A 36 W

Fjärrkontroll

Typ	BT fjärrkontroll
kontroll avstånd	5m
kontroll vinkel	30(horisontell)

REGLAGE PÅ TV:N



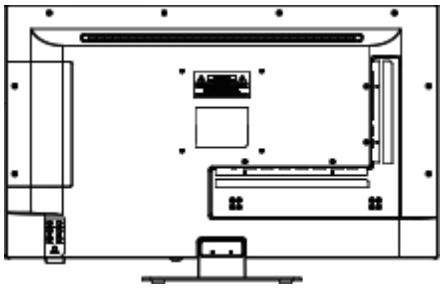
VOL(+) - Denna knapp höjer TV:ns volym. Om OSD-menyn (On Screen Display) är aktiv flyttas valet till höger om du trycker på denna knapp.
VOL(-) - Med denna knapp sänks TV:ns volym. Om OSD-menyn är aktiv flyttas valet till vänster om du trycker på denna knapp.
CH(+) - Med denna knapp ändras TV-kanalen uppåt. Om OSD-menyn är aktiv fungerar den här knappen som en uppåtgående kontroll för menyn.
CH(-) - Med den här knappen ändras TV-kanalen nedåt. Om OSD-menyn är aktiv fungerar den här knappen som en nedåtknapp för menyn.
MUTE **- Avaktivera** eller aktivera ljudet.
INPUT - Den här knappen växlar mellan alla TV:ns olika källor. När OSD är aktivt fungerar den här knappen som enter-knapp och bekräftar menyvalet.
POWER ( ) - Slå på TV:n genom att trycka en gång på knappen. Tryck på knappen igen för att stänga av TV:n.

INSTALLATION

Väggmontering

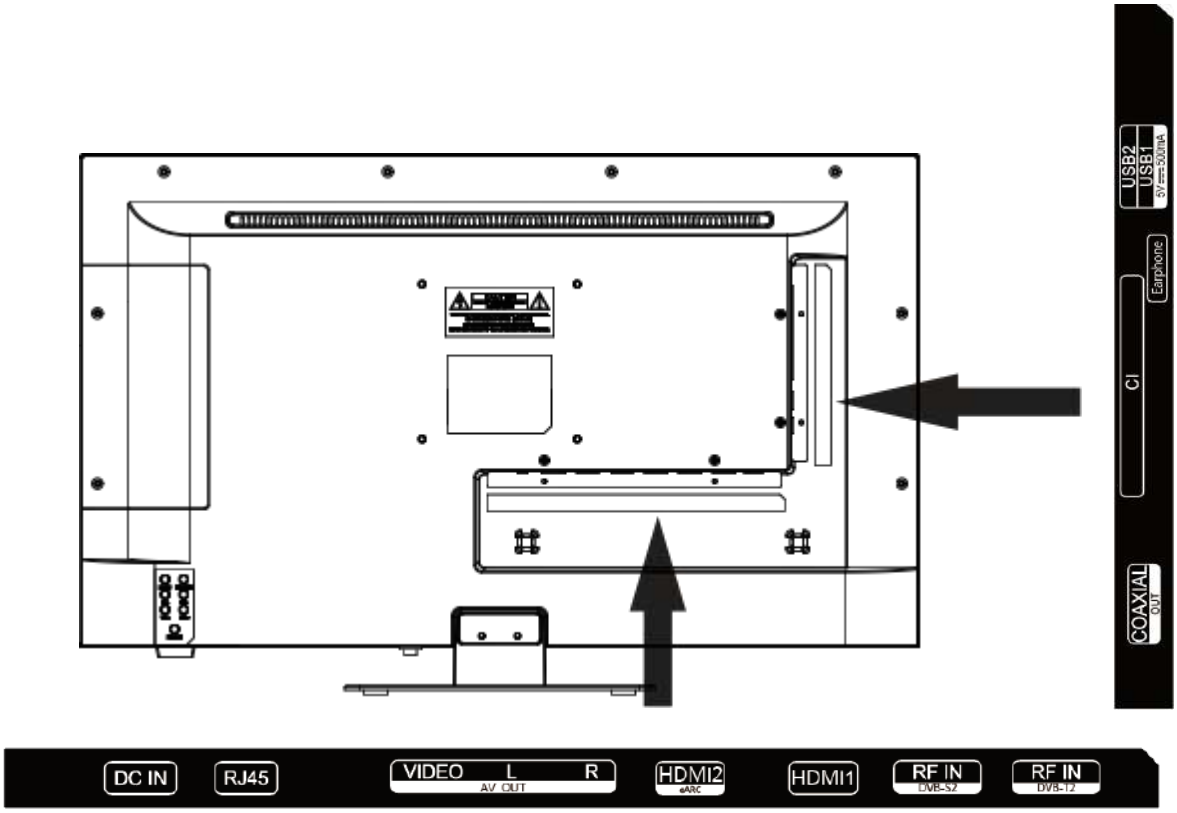
This television set is equipped with VESA mounting points on the back panel for use with wall-mounting brackets (not included).

OBSERVERA: The distance in width and height between the holes is 100x100mm



Vi rekommenderar att TV:n tas bort från väggfästet när husbilen är under transport.

TV-INGÅNGAR OCH -UTGÅNGAR



OBS: Kontrollera att in- och utgångarna är ordentligt anslutna innan du ansluter strömmen.

1. **DC IN:** Ingång för strömförsörjning (DC12/24V eller plugpack)
2. **RJ45 :** För internetanslutning via ett modem eller en router.
3. **AV-utgång:** Här speglas ENDAST videosignalen från ingång 12 (A/V). Utgången är endast video; inte ljud.
4. **HDMI 1-ingång:** HDMI in.
5. **HDMI 2 Ingång:** HDMI in.
6. **RF:** Connect antenna or cable 75 Ohm coaxial to receive TV signal.
7. **Koaxial ut:** Digital output to AV receiver.
8. **Gemensamt gränssnitt:** CI slot.
9. Hörlursutta gUt ån gför hörlurar.
10. **USB:** Connect to USB device for multimedia and PVR.T

FJÄRRKONTROLLENS FUNKTIONER



: Slå på och av TV:n.

: Tryck för att välja ingångskälla.

: Logga in på ditt eget Google-konto.

: Snabbinställningar.

: Sök.

Piltangenter ▲▼◀▶ : Används för att välja menyalternativ på skärmen och ändra menyvärden.

OK : Bekräfta valet.

: Återgå till föregående meny.

:Välj elektronisk programguide, i DTV-läge visas all information om programmet.

: Smart TV - återgå till startskärmen.

Direktsänd TV: Här kommer TV:n in i bilden.

VOL+/-: Tryck på dessa knappar för att justera volymen.

CH+/- : Tryck på dessa knappar för att byta kanal uppåt eller nedåt.

: Mute.

: Kortkommandon för virtuellt tangentbord.

: Kanallista.

: Kanalinfo.

NETFLIX: Om nätverket är anslutet, tryck på denna knapp för att visa NETFLIX direkt.

YouTube: Om nätverket är anslutet, tryck på den här tangenten för att visa YouTube direkt.

Disney+ : Om nätverket ansluter, tryck på denna knapp för att visa Disney+ direkt.

Prime Video: Om nätverket är anslutet, tryck på denna knapp för att visa Prime Video direkt.

INITIAL INSTÄLLNING

Tryck på för att välja systemspråk och bekräfta språket.



Välj Google TV-inställningar, du måste logga in på ditt Google-konto om du väljer GTV, du kan också välja som grundläggande TV.



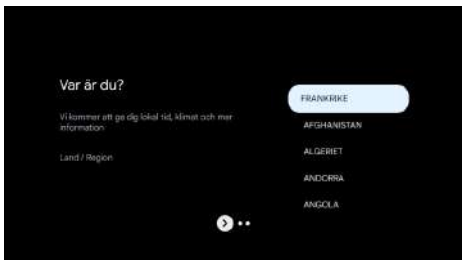
Tryck på ▲/▼ för att välja wifi för att ansluta, tryck på och ange lösenordet för att bekräfta att anslutningen har lyckats.



Genom att acceptera Googles användarvillkor för att förbättra produktupplevelsen, välj Acceptera för att acceptera detta villkor.



Tryck på ▲/▼ för att välja land för din enhet och tryck på OK för att bekräfta.



Välj tunerläge, du kan också välja att hoppa över och ställa in det senare.

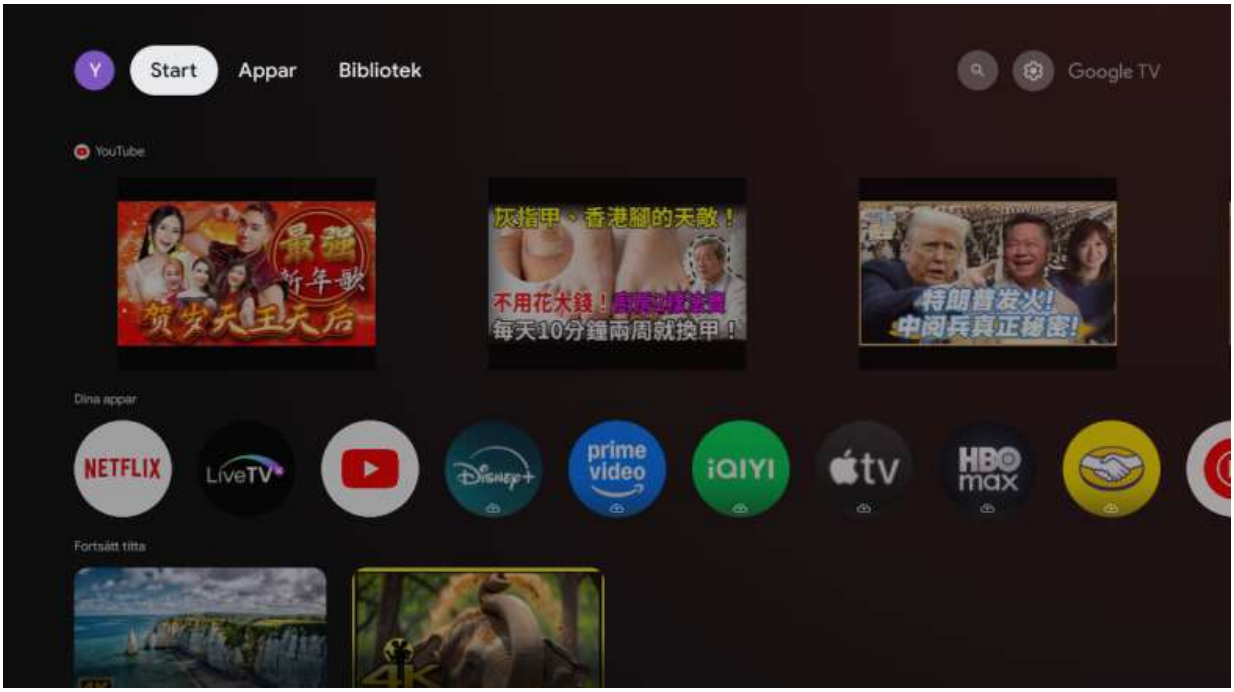


Dubbelkolla dina inställningar och tryck på OK för att använda TV:n.

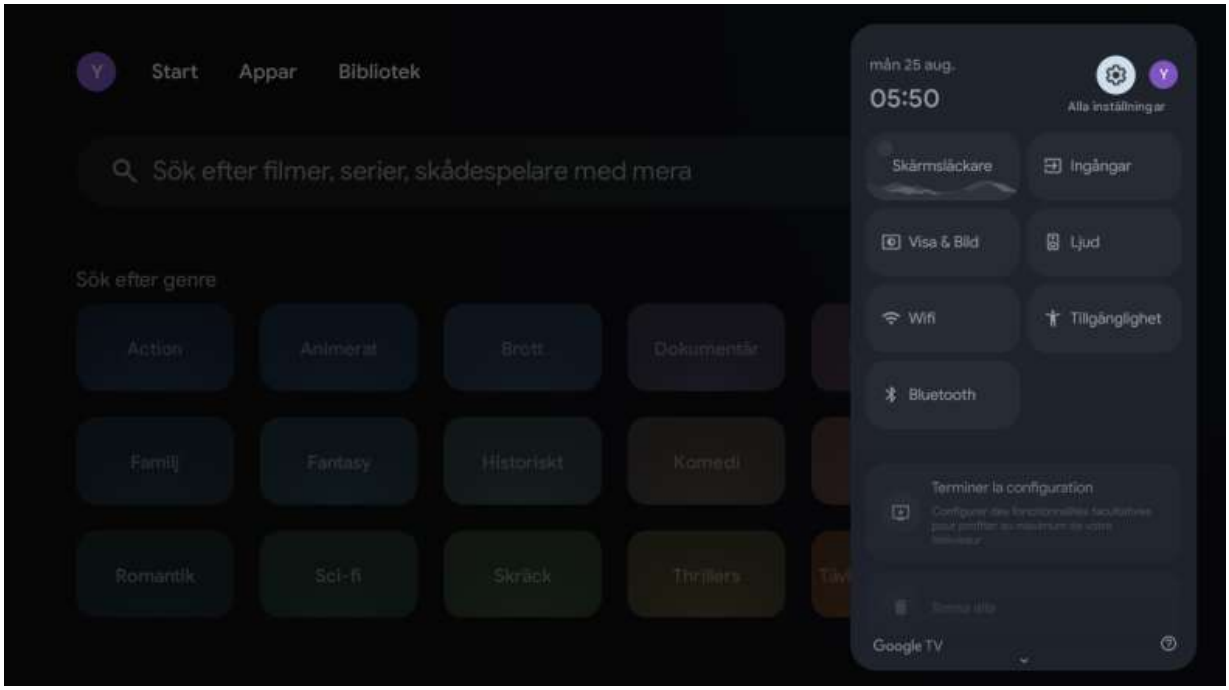


HJEMSKÄRM

När du har slutfört guiden Inställningar kan du titta på TV och gå till startskärmen. Du kan öppna Google Assistant eller starta en textsökning.



Du kan ändra ditt Google-konto och dina TV-inställningar.

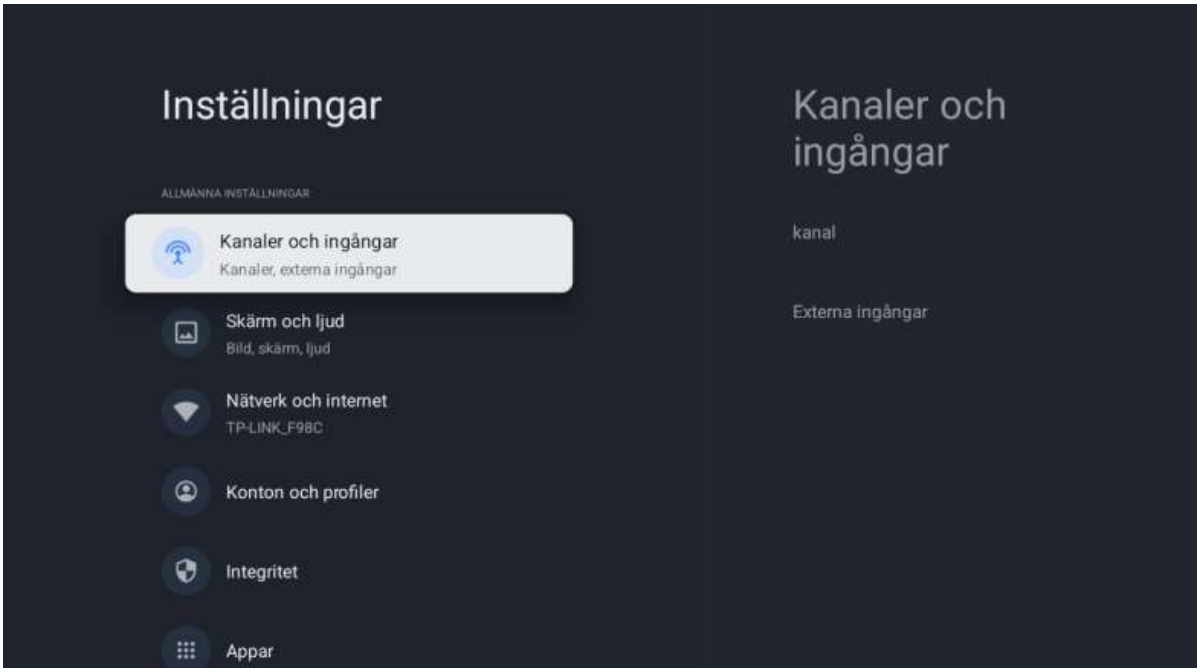


NAVIGERA I MENYN PÅ SKÄRMEN

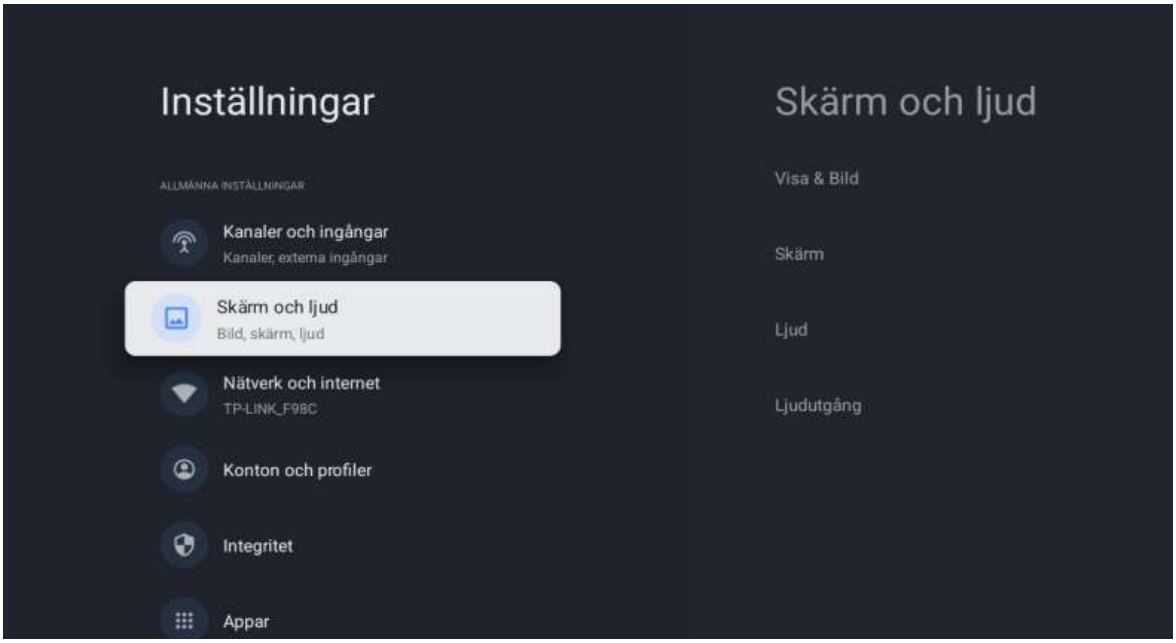
1. I HOME-gränssnittet trycker du på settings på fjärrkontrollen.
2. Tryck på ▲/▼-knappen för att välja vad du vill ställa in.
3. Tryck på OK för att gå till inställningen.

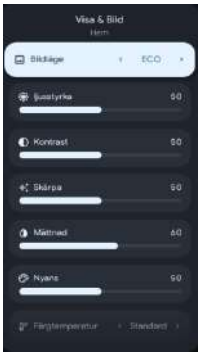
Kanaler och ingångar

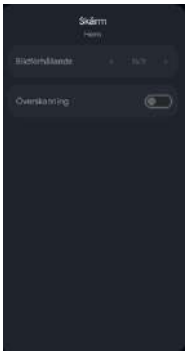
I den här menyn kan du ändra kanal- och ingångsinställningar.



Skärm och ljud
I den här menyn kan du ändra bild- och ljudinställningarna.

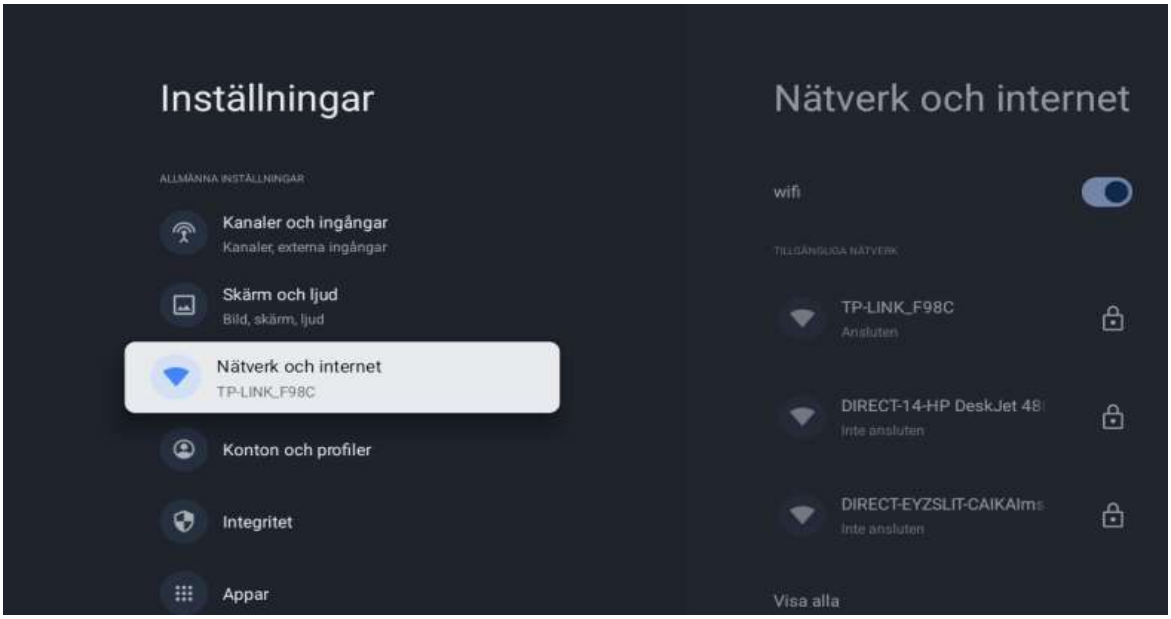




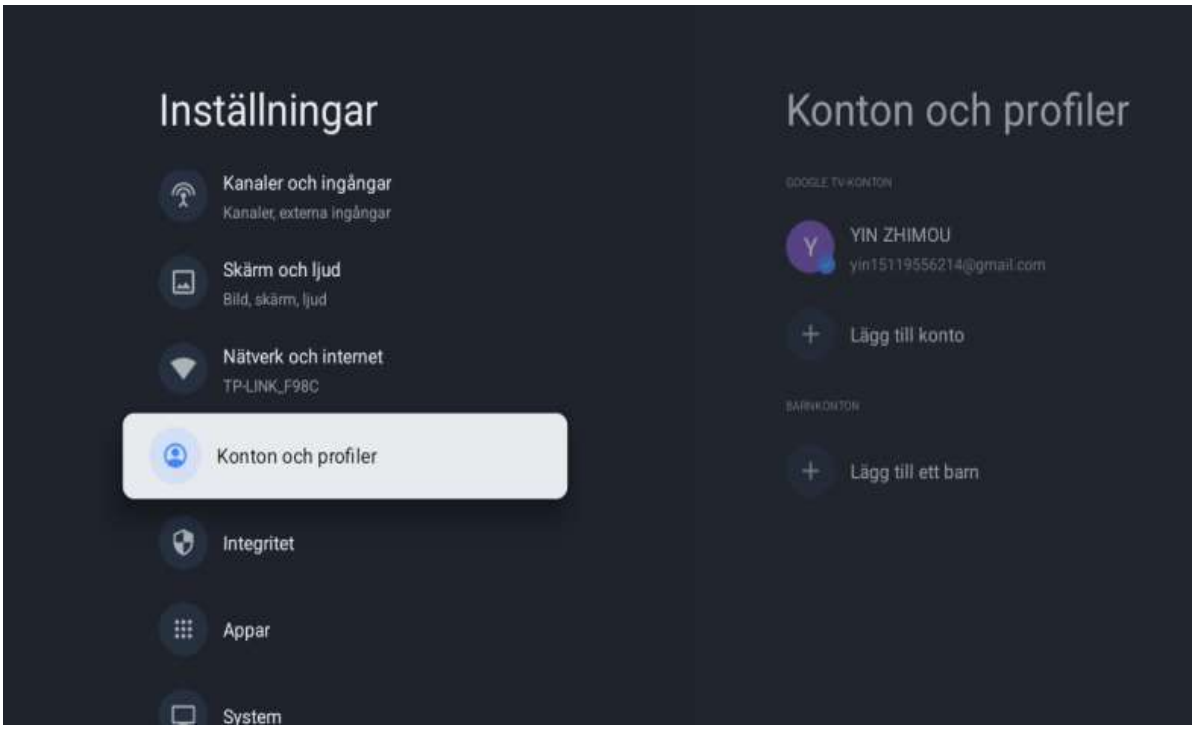




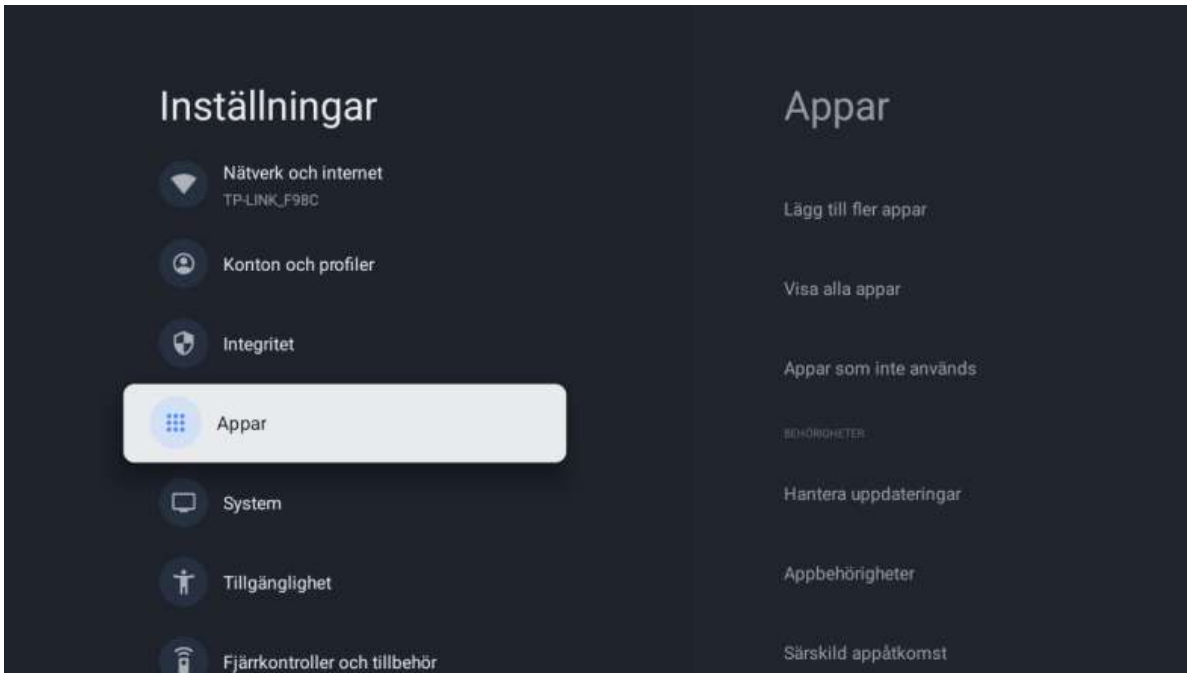
Nätverk&Internet
Ändra dina nätverksinställningar.



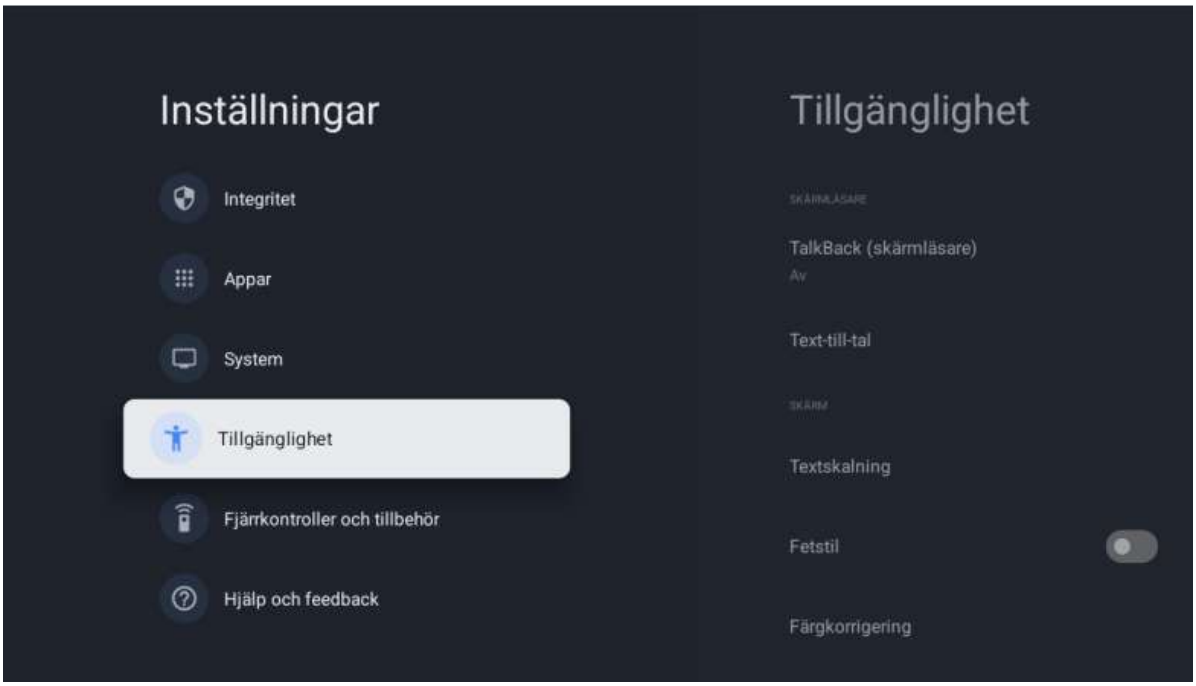
Konton&Inloggning
Ändra ditt Google-konto.



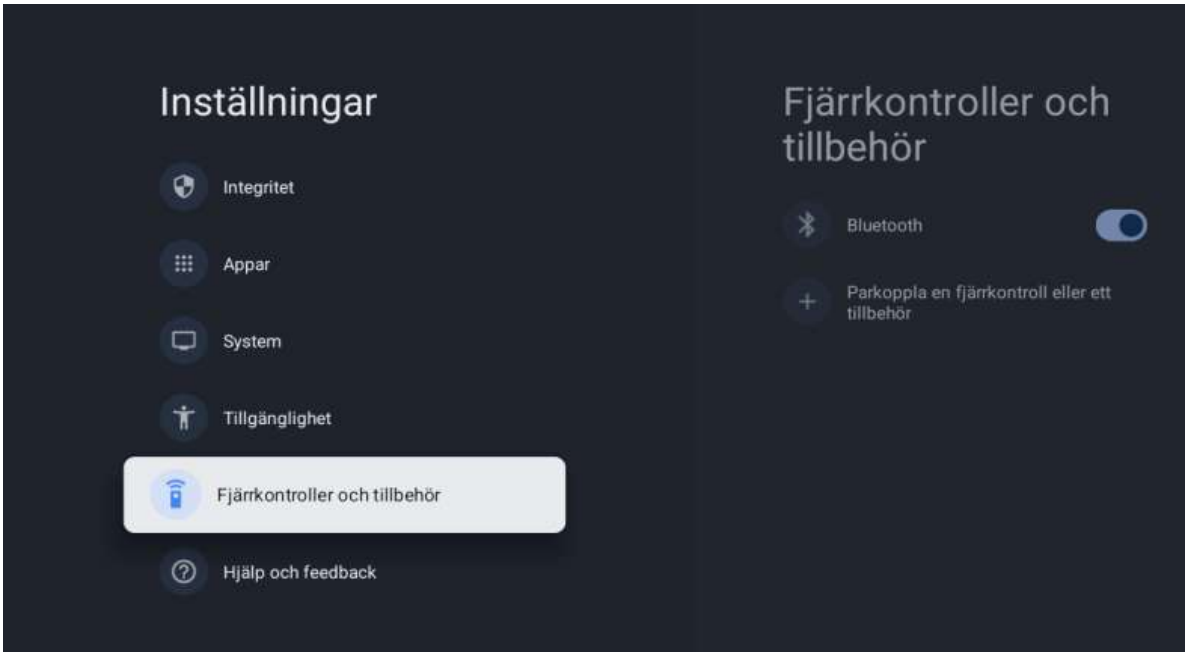
APPER
Översikt över installerade appar och inställningar för APP-behörigheter.



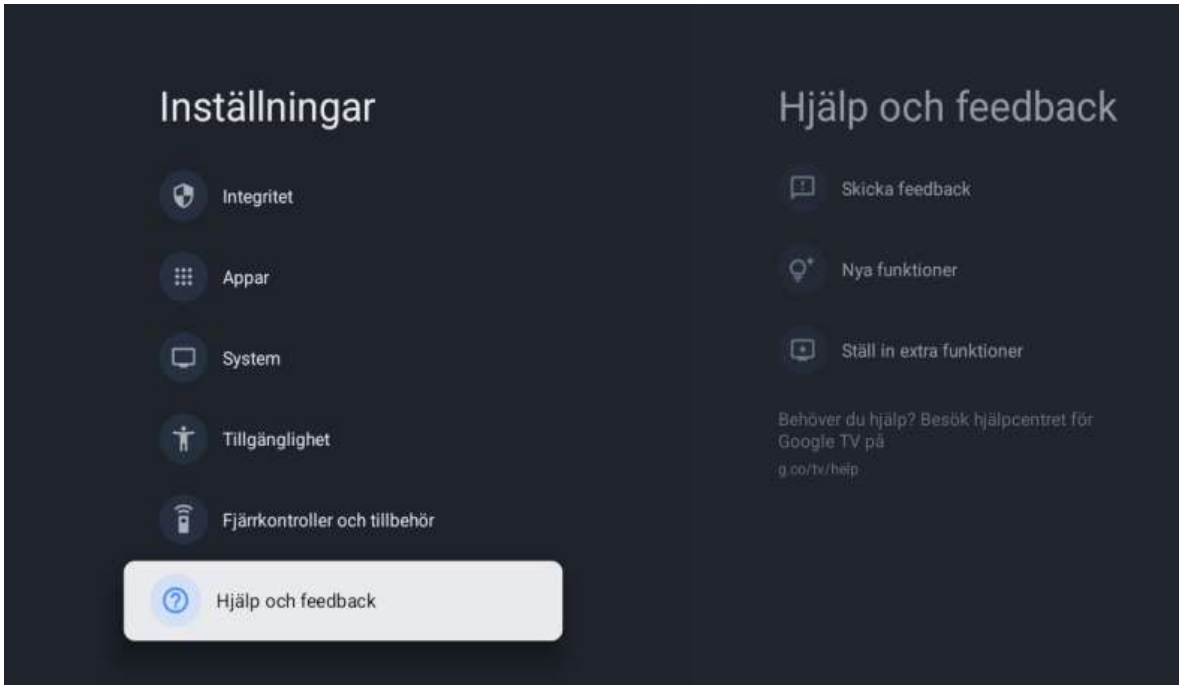
System (System)
Ändra systeminställningar.



Fjärrkontroller och tillbehör
Slå på/av BT och lägg till BT-tillbehör.



Hjälp & feedback
Om du har problem med TV:n kan du skicka feedback via den här menyn, men kontrollera att TV:n är ansluten till nätverket innan du skickar feedback.



DVD

(endast för modeller med DVD-funktion)

DVD-inställningsmenyn nås via knappen DVD SETUP. Använd upp- och nedknapparna för att navigera i menyn och vänster/höger-knapparna för att ändra objekt.

1. General (Sidans allmänna inställningar)



TV System

Välj färgtyp som NTSC/PAL/AUTO

TV TYP

Vissa DVD-skivor har skapats i bildförhållande 4:3. Om du vill se materialet i originalformat kan du behöva ndra proportionerna.

Pan & Scan (Panorera & skanna) (4:3)

Svarta kanter vänster och höger kommer att synas.

Letterbox (Brevlåda) (4:3)

Skärmens överkant och nederkant kan vara svart.

Wide 16:9 (Widescreen)

Helbredds bild men kan ha svarta områden upptill och nedtill.

OSD Language (OSD-språk).

Välj OSD-språk (engelska är standard).

Last Memory. ON/OFF (Senaste minnet. PÅ/AV.)

Du kanske vill att spelaren ska komma ihåg var den slutade spela upp en skiva och sedan ta bort skivan När du stoppar skivan kommer spelaren automatiskt ihåg den punkt den slutade spelas upp. När skivan sätts in igen kommer spelaren att fortsätta från samma punkt.

2. AudioSetup (Ljudinställningar)

När DVD-menyn visas kommer DVD-systemet att pausa automatiskt. Tryck på SETUP igen så går det igång.



A. Tryck på SETUP-knappen på fjärrkontrollen under uppspelning av DVD. Tryck på "◄ /►" tills följande meny visas.
B. Tryck på "▼ / ▲" för att välja objekt och ange sedan önskat objekt med OK-knappen. Det är inställt in när den önskade posten blir röd.
   Obs: Tryck på Vänster knapp för att komma tillbaka till föregående meny.
C. Tryck på SETUP för att stänga menyn.
D. Det finns fyra lägen att välja: STEREO/MONO L/MONO R/MIX MONO.

3. Preference (Inställningar)



Audio (Ljud)
Välj önskat språk för DVD-ljud.

1) Det valda språket tilldelas hög prioritet och kan därför antas automatiskt när spelaren börjar spela upp en skiva.

2) Språken varierar mellan olika skivor, beroende på DVD-skivan. Du kan också välja alternativa språk genom att trycka på AUDIO-knappen på fjärrkontrollen

Subtitle (textning)
Väljer önskat språk för textning som spelats in på skivor.

1) Det valda under textningsspråket tilldelas hög prioritet och kan därför användas automatiskt när spelaren börjar spela upp en skiva.
2) Undertexterna varierar mellan skivorna, beroende på skivorna. Du kan också välja alternativt undertextspråk genom att trycka på SUBTITLE-knappen på fjärrkontrollen.

Password (Lösenord)
Ändra lösenordet till önskat. Standardlösenordet är 0000.

Parental (Föräldrakontroll)
Det är möjligt att begränsa uppspelningen av vissa skivor till en viss nivå av användare, baserat till exempel på deras ålder. Vissa scener kan blockeras eller ersättas med olika scener. Med funktionen Parental Control kan du ställa in nivån för åtkomstkontroll. Den här funktionen är lösenordsskyddad.
Obs: Om du spelar skivor som inte stöder funktionen för föräldrakontroll så kan DVD-spelaren inte begränsa åtkomsten till skivan.

Default (Standard)
Återställ DVD-spelarens system till fabriksinställningarna.

enkel felsökning

Om displayen inte fungerar eller om prestandan försämras dramatiskt, kontrollera displayen i enlighet med
enligt följande instruktioner. Kom ihåg att kontrollera kringutrustningen innan felet uppstår.
Om displayen fortfarande inte fungerar som förväntat ska du kontakta din hjälplinje för att få hjälp.

Ingen ström
- Kontrollera alla anslutningar till TV:n.
- tryck antingen på strömknappen eller standby-knappen på fjärrkontrollen .

Ingen bild eller ljud
- Kontrollera att TV:n är inkopplad och att strömmen är påslagen.
- Kontrollera att antennen är ansluten.
- Prova ett annat program.

dålig bildkvalitet
- kontrollera antennanslutningarna.
- kontrollera att kanalen är rätt inställd.
- Justera bildinställningarna: ljusstyrka , färg, skärpa , kontrast, nyans.
- Se till att TV:n inte är placerad i närheten av elektriska apparater som kan avge radiofrekvensstörningar.

Ingen färg
- Justera färginställningen.
- kontrollera att programmet sänds i färg.
- Kontrollera att kanalen är rätt inställd.

Tv:n reagerar inte på fjärrkontrollen
- Kontrollera att det inte finns några hinder mellan fjärrkontrollen och enheten.
- kontrollera att fjärrkontrollen är inom enhetens räckvidd.
- kontrollera att batterierna i fjärrkontrollen inte är svaga eller urladdade.

Denna TV är avsedd för hushållsbruk och registrerad som ofarlig på elektromagnetiska vågor . Därför kan du använda den på alla platser såväl som i bostadsområden.

N。te: Använd 12v3 A adapter om du använder elnätsleverantörer.

(konsument) (information) (:)

ANTARèS DIFFUSION
185D, rue Louise Labé
69970 CHAPONNAY-FRANKRIKE
contact@antares-diffusion.com
REP/IDU FR003758_05JP5G

ENERG

ANTARION TV1973

A
B
C
D
E
F
G

E

13 kWh/1000h



ENERG

ANTARION TV2273

A
B
C
D
E
F
G

E

15 kWh/1000h

